

SHERBROOKE, SAMEDI 22 JUILLET 1989

Éléments de solution pour tenter de sauver Via Rail

par Pierre APRIL

OTTAWA (PC) — Transport 2000 tente désespérément de sauver Via Rail, et hier, les porte-parole du groupe se sont présentés à Ottawa avec des éléments de solution.

Au moment où le ministre des Transports, Benoît Bouchard, et le gouvernement fédéral s'apprêtent à annoncer la disparition d'ici cinq ans des liaisons déficitaires de Via Rail, des gens estiment être en mesure de proposer des options de rechange susceptibles de sauver la situation.

Les adeptes du transport public prétendent qu'il est possible, malgré les déclarations pessimistes du gouvernement et le très faible taux d'utilisation, de récupérer ce service et de le rendre attractif aux yeux des Canadiens. Leur solution coûterait environ \$400 millions annuellement, estimant-ils, au lieu des \$600 millions actuels.

Dans l'esprit du gouvernement et du ministre des Finances Michael Wilson, un service de transport ferroviaire est inutile si les

Canadiens ne l'utilisent pas. Mais pour les représentants du groupe de pression Transport 2000, dont le vice-président Harry Gow, Via Rail souffre d'un manque évident d'orientation claire de la part du gouvernement fédéral.

Dans un document intitulé «Via Rail Canada: revu et corrigé», les porte-parole de Transport 2000 accusent le gouvernement d'indifférence face au problème du transport des passagers au Canada. «Le patient (Via Rail), disent-ils, est bien sûr malade... mais quel est le médicament qu'il faut prescrire, même s'il y a de bonnes raisons d'être d'accord avec la préoccupation du gouvernement quant au déficit de Via Rail (plus de \$600 millions annuellement)?»

Dans son évaluation, soulignée dans son dernier budget en avril

dernier, le gouvernement a clairement indiqué son intention de trancher une fois pour toute la question en annonçant, d'ici cinq ans, son retrait du dossier et le transfert à l'entreprise privée des couloirs rentables entre Québec et Windsor.

Hier, les porte-parole de Transport 2000 ont suggéré au gouvernement de sabrer les coûts de gestion de Via Rail (on compte par exemple 12 vice-présidents à la direction de la Société) et de tenter d'améliorer la productivité de l'entreprise et de moderniser graduellement le matériel roulant, vieux de 35 ans.

«Imaginez, a dit M. Gow, quels seraient les résultats financiers d'Air Canada, si cette société opérerait avec des avions à pistons du même âge que la plupart des voitures de Via.»

Selon Transport 2000, l'industrie touristique a besoin d'un bon service ferroviaire, les régions éloignées n'ont pas d'autre choix et en réduisant ou en éliminant Via Rail, le gouvernement fédé-

ral serait forcé d'investir dans la construction de routes et d'aéroports, à un coût supérieur aux subventions au transport ferroviaire, pour compenser la disparition du service par trains.

L'autre argument fréquemment utilisé par les partisans du transport ferroviaire est celui de l'unité canadienne. Il ne faut pas ajouter, selon eux, à la division causée, par exemple, par l'Accord constitutionnel du Lac Meech.

Pour Transport 2000, le gouvernement fédéral devrait légiférer pour que les compagnies ferroviaires (CN-CP) soient plus généreuses dans leurs frais de location et exemptent Via Rail de la responsabilité de desservir les régions où le transport ferroviaire devrait être considéré comme un service essentiel.

«La somme de \$74 millions dépensée par Via Rail annuellement, précise le document de Transport 2000, pour assurer des services dans des régions peu fréquentées, devrait lui être remboursée sous forme de subven-

L'Union nationale devant les tribunaux pour ne pas mourir

par Michel VENNE

QUEBEC (PC) — L'Union nationale et son chef intérimaire, M. Michel Lebrun, ont décidé de contester devant les tribunaux la décision du Directeur général des élections de lui retirer son autorisation comme parti politique.

Hier, le chef et son parti ont déposé en Cour supérieure une requête en évocation dans le but de faire «déclarer inconstitutionnelle, ultra vires, nulle et de nul effet la décision rendue le 19 juin dernier» par M. Pierre F. Côté et de «permettre à l'Union nationale de poursuivre ses activités».

En appui à sa requête, le parti politique allègue que M. Côté «n'a pas obéi aux règles de justice et d'impartialité», ayant «affiché son préjugé défavorable» avant même «d'avoir entendu les représentants en titre de l'Union nationale» lors de l'audition de leur cause le 1er juin.

L'UN soutient également que le Directeur général des élections a contrevenu à plusieurs dispositions des chartes canadienne et québécoise des droits et libertés qui reconnaissent la liberté d'association comme une liberté fondamentale.

Les requérants allèguent par ailleurs que M. Côté a, «à plusieurs reprises antérieurement à l'audition, cherché à induire en erreur, de manière délibérée» les

représentants du parti.

«Ils affirment d'autre part que «toutes les tentatives pour contester certaines données du rapport financier ont été empêchées par le personnel du Directeur général des élections» et que ce dernier a erré et commis un excès de juridiction en «écarter volontairement des témoignages directement reliés aux motifs» invoqués lors de l'audition.

«En procédant comme il l'a fait à l'audition, lit-on dans la requête, le Directeur général des élections ne permet pas d'apporter un éclairage nouveau et ne fait que mettre en scène un spectacle pour les médias.»

Selon les requérants, la décision de M. Côté «cause un préjudice sérieux et irréparable aux membres du parti, à ses créanciers et aux citoyens du Québec affectant ainsi leurs droits individuels».

Les comptes non acquittés s'élevaient à \$14,214 tandis que l'accumulation des intérêts sur la dette atteignait \$100,340.

L'administration Bush défend son projet de loi sur la qualité de l'air

par Maurice GIRARD

WASHINGTON (PC) — Tout au long de la journée, hier, l'administration du président George Bush s'est appliquée à défendre le projet de loi sur la qualité de l'air, dont l'étude commencera la semaine prochaine au Congrès.

Après deux mois d'attente, la version finale du programme présidentiel a été rendue publique au cours de deux cérémonies, à la Maison-Blanche et au siège de l'Agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA).

Le document de 275 pages explique dans un jargon technique et juridique ce que tout le monde savait déjà: les Etats-Unis, au cours des 15 prochaines années, vont réduire par 10 millions de tonnes les émissions d'anhydride

sulfureux et par deux millions de tonnes celles d'oxyde nitrique.

«Nous prenons l'offensive. La prochaine étape se passera au Congrès. Quiconque laisse des considérations politiques atténuer la portée des contrôles sur la pollution nuit au pays et aux Américains qui veulent et méritent de respirer de l'air de bonne qualité. C'est la première fois en 20 ans que nous réaliserons des progrès sur la pollution», a dit M. Bush.

C'est à partir du texte présidentiel que seront greffées toutes les

autres propositions déjà devant le Congrès. Les négociations entre la Maison-Blanche et le Capitole pourraient être laborieuses et les projets de modification incalculables. Cependant, espère la Maison-Blanche, les Etats-Unis devraient avoir leur nouvelle loi avant la fin de l'année.

Modalités contestées

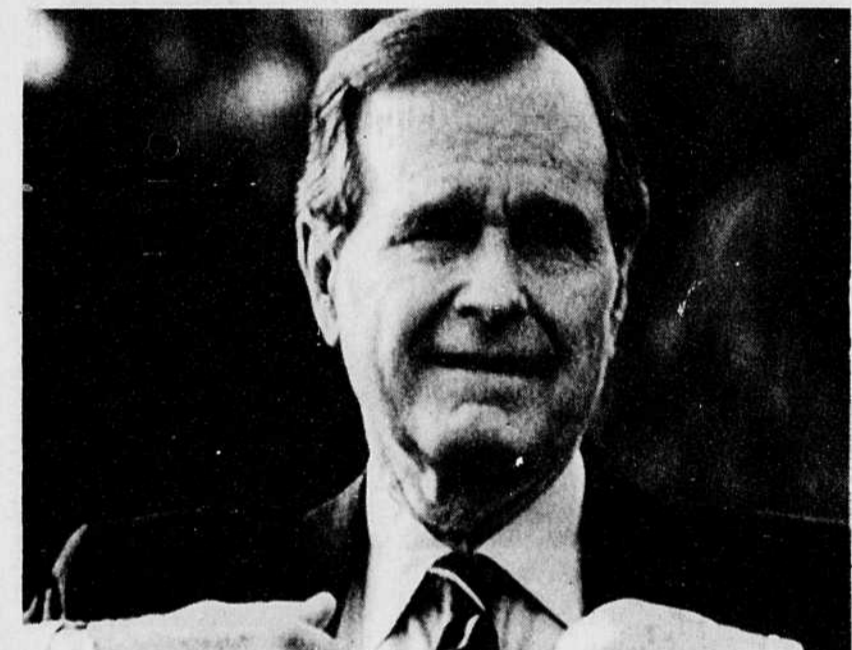
Dans les grandes lignes, le programme présidentiel reste conforme aux intentions annoncées par George Bush le 12 juin. Il couvre la pollution urbaine (smog), les pluies acides et les produits chimiques toxiques. Toutefois, certaines modalités d'application sont déjà contestées par démocrates et environnementalistes.

Les critiques reprochent à l'administration Bush d'atténuer surtout les dispositions régissant la pollution urbaine plutôt que les mesures sur les pluies acides, qui constituent le principal litige entre Ottawa et Washington.

La Maison-Blanche réduit les contrôles imposés aux grands manufacturiers automobiles de Détroit, qui auront ainsi réussi leur opération de lobbying, soutiennent démocrates et environnementalistes.

Le Canada prudent

Comme il l'a fait depuis le début du débat, l'ambassadeur du Canada à Washington, Derek Burney, a réagi avec prudence à la publication du projet présidentiel. «C'est une étape encourageante pour le Canada aujourd'hui», a dit M. Burney, qui doit rencontrer lundi les porte-parole américains pour discuter des préparatifs techniques à la négociation sur un accord bilatéral avec les Etats-Unis.



Le président George Bush

Accord pour stimuler l'expansion rurale et économique de Terre-Neuve



Elmer MacKay

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Ottawa et le gouvernement terre-neuvien ont signé deux accords de plusieurs millions de dollars pour stimuler l'expansion rurale et économique de Terre-Neuve.

Ces ententes réparties sur cinq ans représentent une valeur de \$83,3 millions, a déclaré vendredi M. Elmer MacKay, ministre responsable de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.

«Elles démontrent bien la coopération que le gouvernement fédéral maintient avec les provinces et sa foi en des programmes d'expansion entrepris en collaboration», a souligné M. MacKay au cours d'une conférence de presse.

L'accord le plus important, soit d'une valeur de \$53,8 millions, vise l'amélioration des services publics et des routes dans les villages situés sur la côte du Labrador, en particulier la construction de cliniques médicales à Hopeda-

le, Nain et Davis Inlet.

Le deuxième montant, de \$29,5 millions, servira au développement rural dans la province. En bénéficieront les associations, les coopératives et autres organismes locaux d'expansion rurale.

Il aidera aussi les industries artisanales et le secteur des ressources, dont les pêches, les lieux historiques et l'administration des forêts.

Les autochtones pourront gérer leurs services de santé

BEAUPRE (PC) — Le gouvernement fédéral et le Conseil Attikamek-Montagnais ont signé hier un accord visant à transférer le contrôle et la gestion des services de santé aux autochtones.

Le Conseil, qui représente neuf communautés indiennes montagnaises vivant sur la Côte-Nord et dans la région du Saguenay Lac Saint-Jean, gèrera désormais les services de santé assurés accordés à ces communautés.

Ce transfert coûte \$4,2 millions au gouvernement fédéral sur une période de trois ans.

«En prenant cette décision importante, les Montagnais se rapprochent un peu plus de leur rêve d'être les principaux artisans des programmes fournis par le gouvernement fédéral», a déclaré hier le ministre canadien de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Perrin Beatty.

Hausse du prix des timbres

OTTAWA (PC) — La Société des postes a confirmé, vendredi, que le tarif de première classe d'une lettre de moins de 30 grammes à l'intérieur du pays passera de 38 cents à 39 cents, le 1er janvier prochain.

Une lettre à destination des Etats-Unis coûtera encore 6 cents de plus qu'au Canada, son prix passant de 44 cents à 45 cents.

Les lettres outre-mer seront toujours deux fois plus chères que celles du pays, soit 78 cents au lieu de 76 cents.

Ces augmentations avaient tout d'abord été annoncées dans le budget fédéral d'avril dernier. Elles ont pour but, selon Postes

Canada, de compenser l'inflation et de financer un programme de modernisation de \$2,5 milliards.

La société d'Etat a réalisé, l'an dernier, son premier profit (\$96 millions) en 30 ans.

M. Robert Sirois, vice-président au marketing et aux ventes de Postes Canada, a affirmé que les hausses étaient justes et raisonnables.

«Elles font partie d'un plan de la compagnie, a-t-il dit, pour contrôler les coûts, améliorer la productivité et l'efficacité et contribuer à l'ultime but, qui est d'apporter un meilleur service au client.»

Les hausses, avant d'entrer en vigueur, doivent être approuvées par le cabinet fédéral et le Bureau de révision des services postaux.

En plus de jouer au Loto-Soleil... RAFRAÎCHISSEZ VOTRE ÉTÉ!

JUS GRATUIT*

* Obtenez un jus gratuit (300 mL) chaque fois que vous ferez le plein (min. 25 L) chez votre détaillant Shell participant du Québec (jusqu'à épuisement des stocks).

Trois saveurs au choix selon disponibilité

- jus de pomme
- limonade
- punch aux fruits

Ça bouge avec Shell

ÉDITORIAL

L'affaire Daigle et nos valeurs

La cause de Chantal Daigle et de son bébé n'est pas une question d'ordre privé. Elle nous rejoint et nous questionne tous. Prétendre qu'il s'agit là d'une affaire personnelle ou encore d'une matière pour le tribunal, c'est jouer à l'autruche.

Les sophismes, les argumentations fausses, les déclarations vides se multiplient au point de se demander comment on peut en arriver à proférer de telles inanités, serait-ce au service d'une noble cause, celle du droit de l'enfant à vivre ou du droit de la mère à sa liberté. Commençons par le clan des poursuivants.

D'abord devant la décision de la Cour d'appel de retarder la décision, ils ont crié victoire. C'est triste. Qui peut gagner dans un tel affrontement, après de semblables déchirements sur la place publique? Probablement pas l'enfant sauf s'il était adopté par une famille étrangère au conflit, ce qui serait la meilleure des solutions. Pas le père qui envisage de poursuivre son ex-amie pour meurtre si elle recourt à l'avortement. Pas la mère qui a attendu à la dernière minute pour décider d'avorter en affirmant qu'elle ne veut pas de cet enfant à cause du père. Il n'y a que des perdants dans un événement aussi médiatisé, aussi éclaté. C'est illogique de crier victoire quand on a écrasé quelqu'un que l'on chérissait hier.

Les avocats du père ne brillent pas davantage par leur logique. Prétendre que la Cour doit refuser l'avortement parce que la Charte canadienne reconnaît la suprématie de Dieu et que le Vatican est contre l'avortement, c'est établir un lien légal entre Dieu et le Vatican, ce qui n'est pas le cas. Le Vatican n'est pas l'interprète de Dieu ni son porte-parole unique. Le

Vatican est aussi contre les relations sexuelles avant le mariage, or il semble que le couple Tremblay-Daigle n'était pas marié! Serait-ce contraire à la Charte parce que le Vatican ne l'autorise pas?

Les partisans de Chantal Daigle ne s'étouffent guère plus avec la logique. Le droit de disposer de son corps n'inclut pas celui d'enlever la vie à un autre humain, même les plus grosses manifestations n'y changeront rien. Disposer de son corps, c'est en prendre soin, pas le mutiler, pas le vider de la vie qui s'y développe. Entre autres, le droit de disposer de son corps n'inclut pas celui de se suicider. Débattre que la naissance n'est que l'affaire des femmes, c'est aussi une simplification grotesque. Enfin mettre en parallèle les droits du fœtus et ceux de la mère, et conclure que la mère a plus de droits parce qu'elle est plus âgée, comme l'a fait Chantal Daigle, c'est ridicule.

Les intervenants dans cette affaire, en tout cas ceux qui s'aventurent sur la place publique, font la démonstration que chez eux le respect des autres est gravement déficient, que leur culture philosophique est inexistante et que très souvent leur sens moral est pour le moins très ténu.

Régler devant les tribunaux une question de cet ordre, c'est aberrant. Des personnes en sortent démolies. Parce qu'elles ont choisi les mauvais moyens, parce qu'elles ont servi de porte-étendards à des causes. Et les causes sont généralement dangereuses quand elles sont débattues sur la place publique. Un enfant, un couple, ce ne sont pourtant pas des causes, ce sont des êtres humains. Tout cela parce que le gouvernement Mulroney a démissionné.

Jean Vigneault

BAVASSERIES

Le général Jaruzelski dit le taciturne, le général Fidel Castro dit le volubile et le général Food, le plus connu des généraux canadiens, étaient en nomination pour services rendus à la dilatation de la rate. Ils ont été déclassés. Le taciturne parce qu'il a souri légèrement après son élection comme président de la Pologne, le volubile parce qu'il s'est montré un peu tendre en ne faisant tuer que quelques privilégiés de ses amis, soit un pourcentage infime des trafiquants de drogue de Cuba contrairement à la bonne habitude des Iraniens qui tuent même les drogués, et le général canadien parce qu'il a trahi les recettes de sa mère.

Comme les Anglais quand ils ne savent pas de quoi ou de qui parler, nous nous tournons vers

L'homme de la semaine

la royale famille et nous honorons le frère de Charles les Grandes Oreilles, le prince Andrew qui nous a fait le plaisir immense de nous honorer de sa charmante visite. Quel bonheur il a causé à nos compatriotes anglophones qui ont cessé durant une semaine de penser aux méchantes grenouilles qui troublent leur pacifique existence dans la bilingue province de Québec.

Occupés à des courbettes devant le jeune prince et sa un peu grassette mais ravissante épouse Sarah, les Anglais ont oublié que la loi 178 les privait de leurs droits fondamentaux, les rendait solidaires des tortures subies par les Juifs dans les camps de concentration et les transformait en citoyens de seconde zone, encore plus maltraités que les Noirs d'Afrique du Sud qui eux ont au

moins le privilège de parler leur langue. L'anglophone qui siège avec nous a toutefois émis un vote dissident: il a été profondément choqué, humilié, traumatisé, agacé, «disturbé», troublé, ému, ébranlé, insulté et finalement étonné que le membre de la royale famille s'abaisse à parler en français avec ses sujets qui sont à peine dignes d'être ses compléments.

Même si ce n'est pas évident et automatique, on peut être un prince sans être dépourvu de qualités humaines ou intellectuelles. On peut parler français sans être un minus habens et un symbole désuet. Le prince Andrew a rappelé aux Anglais du Québec que quand on sait vivre, on parle la langue de l'occupant.

Gaspard Blanchard



Elle célèbre sa liberté

TRIBUNE LIBRE

Un peu de respect pour les cyclistes!

Ah les routes de Sherbrooke! A Sherbrooke, les cyclistes mettent leur vie en jeu à chaque fois qu'ils se déplacent hors de leur cour privée. Nous en avons eu un exemple encore récemment.

Vous vous en doutez, je suis cycliste, et je considère chaque cycliste comme un ami et ça me fait mal quand un conducteur enlève la vie à un ami. Nous devons, pour survivre, considérer les voitures comme des ennemis mortels, toujours s'attendre au pire; à la portière qui s'ouvre sans précaution en pleine circulation; au véhicule qui tourne à droite sans signaler, aux conducteurs sauvages, qui malgré des espaces res-

treints, feront tout pour doubler un vélo, au coup de klaxon d'un conducteur égoïste, aux conducteurs qui nous dépassent par la droite que pour nous couper à la gauche et vice-versa(...)

Un cycliste ne pollue ni par le bruit, ni par les produits; il essaie de vivre en harmonie avec son environnement, de se tenir en santé, de se rendre à son travail, à sa destination. Un cycliste n'entraîne jamais vraiment la circulation.

Alors je vous imploré, vous conducteurs et conductrices, ayez un minimum de respect, laissez-nous une chance à la vie; est-ce tellement demander?

Tracy Allard

Merci à ce juge...

Merci mon Dieu pour ce jugement. Rendu par un magistrat de chez-nous. Il a compris que la vie d'un enfant En vaut le coup.

Cet enfant non désiré A déjà la vie D'autres, pour lui, ont crié: «Ayez pitié de ce petit».

Combien de ces enfants Ont déjà trouvé Ailleurs, d'autres parents Pour les aimer?

La vie vaut la peine d'être vécue En ce pays où beaucoup de réfugiés Y viennent pour demeurer. Alors, ces bambins ne seraient pas bienvenus?

Cette chance doit leur être donnée Dans notre province qui souffre de dénatalité. C'est pourquoi nous devons dire merci A ce juge d'avoir agi ainsi.

Simone Mercier Waterville

Les tribunaux et le débat sur l'avortement

Les droits du père, de la mère, et de l'enfant à naître sont au centre d'un débat passionné qui prend de l'ampleur au pays. Les jugements contradictoires rendus par des tribunaux, ces deux dernières semaines, dans des causes d'avortement, ont relancé un débat qui prend l'allure d'une crise de société. Le plus récent de ces jugements touche une jeune Québécoise de 21 ans, Chantal Daigle. Son ex-ami a obtenu contre elle, en Cour supérieure, une injonction qui lui interdit de se faire

n'étend pas cette logique aux enfants vivants lors d'un divorce. Allard souligne que dans toute cette situation il y a un germe de division profonde et durable, signes tangibles d'une crise de société que tous les palais de justice du pays seront incapables de cicatrifier.

Claude Bruneau, du Nouvelliste de Trois-Rivières, note que les droits du père plutôt ignorés jusqu'ici dans le débat deviennent

Parlement une loi sur l'avortement.

Leclerc estime que si les enfants à naître étaient aussi sacrés qu'on le prétend, il y a longtemps que les conditions faites aux femmes auraient changé, à la maison autant qu'au travail. On est encore aux antipodes d'une politique familiale. Il ne s'agit plus, ajoute-t-il, de savoir qui a tort ou raison mais d'aménager les droits et libertés des uns et des autres de manière à préserver la paix sociale.

Jean Vigneault de La Tribune de Sherbrooke parle d'un gouvernement immoral. Ottawa, écrit-il, s'est honteusement lavé les mains d'un problème humain d'une extrême importance. Le gouvernement fédéral ne réalise pas encore que les questions de vie dépassent de cent coudées les questions économiques.

Il aura fallu le courage d'un juge pour rappeler les droits de l'enfant à naître, observe Vigneault. Espérons que M. Mulroney s'en apercevra entre deux voyages où il s'évertue à jouer au sauveur de l'humanité.

Leopold Poirier, de l'Acadie Nouvelle, de Caraquet, croit que si l'on encourageait davantage les femmes à avoir des enfants et si on leur donnait les moyens, de même qu'aux familles, de subvenir à leurs besoins, il y aurait peut-être moins d'avortement.

La société bien pensante, écrit-il, est contre l'avortement mais que fait cette même société pour venir en aide à ces femmes chefs de famille qui doivent élever des

enfants seules, souvent sous le seuil de la pauvreté?

Ian MacDonald du Montreal Daily News se demande si le mouvement pro-vie n'est pas sur le point de remporter une victoire constitutionnelle historique. Pour le camp adverse, ce serait un retour à l'époque où l'avortement n'était ni vraiment légal, ni vraiment sécuritaire. Si c'est grisant pour les uns et effrayant pour les autres, c'est une situation humiliante pour la femme qui se trouve maintenant devant les tribunaux.

William Johnson de The Gazette écrit que le Parlement ne peut demeurer silencieux devant la controverse qui secoue les Canadiens. Il doit prendre l'initiative du débat, sinon tout le problème de l'avortement sera laissé à des intérêts privés qui se disputeront pendant que les droits des individus seront bafoués.

Ce qu'Alain Dubuc de La Presse appelle la «roulette russe juridique» peut s'expliquer par le fait que la Charte est généreuse mais floue. Elle juxtapose des droits fondamentaux souvent incompatibles, comme ceux de la mère versus ceux du fœtus.

Pour Dubuc, les événements des dernières semaines montrent l'urgence de l'adoption par le Parlement canadien d'une loi cohérente sur l'avortement et les droits du fœtus.

Dans Le Journal de Montréal, Claire Harting observe que si la Cour d'appel devait maintenir l'injonction contre Chantal Daigle, cela signifierait que les femmes sont devenues de simples «in-cubateurs».



Revue de presse par Guy Rondeau (PC)

avoir. La cause est devant la Cour d'appel. Dans tous les journaux on est unanime à reprocher à Ottawa son retard à légiférer en matière d'avortement.

Un éditorial se distingue particulièrement de tous les autres. C'est celui de Pierre Allard du Droit d'Ottawa-Hull. Il traite des droits du père du futur enfant. Selon quelle logique, interroge-t-il, l'homme n'a-t-il aucun droit pendant la grossesse mais la moitié de la responsabilité immédiatement après l'accouchement? Selon quelle logique, ajoute-t-il, la femme seule a-t-elle le droit de liquider l'enfant à naître lorsque la relation du couple est brisée? Heureusement que l'on

un motif de recours à la mode. Il serait illogique de nier tout lien juridique entre le père et l'enfant à naître, écrit-il. Mais ce qui est en soi une affirmation de responsabilité, est en train de devenir une tactique de combat. Verra-t-on bientôt le père intervenir pour forcer la mère à avorter, au nom du même droit?

Le débat actuel, ajoute Bruneau, témoigne du juridisme échevelé dans lequel la maternité, comme le mariage d'ailleurs, a sombré. Des valeurs humaines qui, par nature, s'enracinent dans l'amour sont avalées dans le moulin juridique.

Dans Le Devoir, Jean-Claude Leclerc écrit qu'il est devenu impératif de faire adopter par le

A qui appartient ce corps?

La décision du juge Viens d'interdire à Mme Chantal Daigle de se faire avorter lance le débat de l'avortement dans la bonne direction. Le juge reconnaît au fœtus de 20 semaines le statut d'être humain et par conséquent son droit à la vie.

Mme Daigle, à qui lors de l'émission «Le Point» de lundi dernier, on demandait si à 20 semaines de grossesse elle ressentait porter un enfant en elle, a répondu par la négative. En cour d'appel, elle a contesté cette reconnaissance du statut d'être humain à l'enfant qu'elle porte.

Il me semble qu'à 20 semaines de grossesse, on ne peut plus nier le statut d'être humain à un enfant à naître. Le Dr Hélène Lefebvre, dans un article de La Presse de mercredi dernier, affirmait que l'interruption de la grossesse à 20 semaines implique habituellement une échographie pour vérifier l'âge du fœtus. Et elle affirmait aussi: «Ca peut être troublant si, lors de l'échographie, la femme voit le bébé. Déjà qu'elle le sent bouger depuis quelques semaines déjà. Pourquoi serait-ce si troublant si ce n'est pas un être humain, si ce n'est qu'une partie du corps de la femme? Oui vraiment, à qui appartient ce corps?»

Des médecins de l'hôpital juif de Montréal réussissent depuis déjà quelques années à sauver et faire vivre un enfant né prématurément à 21 semaines de grossesse. De quoi s'occupent donc ces médecins? D'une partie du corps de la femme? D'une verrue enlevée? D'une hernie? Ou encore d'une portion de graisse que l'on a retirée du ventre d'une femme? Ou encore d'un enfant, d'un être humain qui a sa dignité propre, qui mérite d'être respecté et protégé même s'il est dépendant et faible?

Quelle est la différence fondamentale entre cet enfant bien vivant après 21 semaines de grossesse et l'enfant porté par Mme Daigle? Celui de Mme Daigle ne serait pas un être humain parce qu'il a le malheur d'avoir une semaine de moins et d'être à l'intérieur du sein de Mme Daigle plutôt qu'à l'extérieur? Est-ce cela qui nous constitue ou non comme être humain? Oui, à qui appartient ce corps?

Dans ce débat, l'on a mis en opposition les droits de la femme et ceux du fœtus. Les militants pro-choix disent que le jugement Viens accorde plus de droits au fœtus qu'à la femme et même que ce jugement enlève tout droit à la femme. Est-ce bien ce qu'affirme le jugement Viens? Non.

Quand on parle de droit, il faut comparer des choses de même nature, de même niveau. Même un enfant de 12 ans a moins de droits que sa mère. A titre d'exemple, pensons à un statut de personne mineure qui l'éloigne de beaucoup de droits exercés par sa mère d'âge majeur. Cette situation de supériorité de la mère sur son enfant ne lui accorde pas le droit de disposer de la vie de son enfant. Dans le cas d'un avortement ou non par Mme Daigle, il s'agit du droit à la vie et non de tous les droits. La mère et l'enfant ont droit à la vie. La poursuite de sa grossesse par Mme Daigle ne la prive pas de ce droit. Il n'en va pas de même pour l'enfant dans une situation d'avortement.

Un autre fait nous invite à réfléchir sur cette question. Mme Barbara Dodd de Toronto a annoncé en conférence de presse qu'elle regretterait de s'être fait avorter suite à la levée d'une injonction. Il me semble que cela aussi invite à sortir d'une volonté de poursuivre ou non une grossesse quel qu'en soit l'évolution. Nous avons encore beaucoup de chemin à parcourir pour protéger les droits et la dignité de la femme. Cela doit-il se faire au détriment des droits et de la dignité d'autres êtres humains?

Le cas de Mme Daigle et celui de Mme Dodd nous montrent que poussées à l'excès, les actions de certaines femmes peuvent se retourner contre elles-mêmes et porter elles-mêmes atteinte à leur dignité. Puisse-nous bientôt mieux discerner tous les enjeux de la question de l'avortement, de ne pas mêler les droits en cause, et trouver des avenues qui respectent mieux les droits et la dignité de chacun et de chacune.

André Castonguay prêtre

la tribune 1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 564-5450, J1K 2X8 Téléphones: Pelites annonces: 564-0999 Publicité: 564-5450 Rédaction: 564-5454 Abonnements: 564-5466		ADMINISTRATION YVON DUBÉ Président et Éditeur JEAN-GUY FARAH Adjoint au président (adm.) et Secrétaire-trésorier LIONEL DALPÉ Adjoint au président (prod.) et Éditeur-adjoint	RÉDACTION JEAN VIGNEAULT Directeur en chef JEAN ROY Directeur de l'information PIERRE-YVON BÉGIN Chef des nouvelles ROCH BILODEAU Chef éditorialiste-adjoint STÉPHANE LAVALLÉE Chef de pupitre DENIS MESSIER Directeur des pages sportives	PUBLICITÉ FRANCOIS VAILLANCOURT Directeur de la publicité J. BERTIN ST-AMAND Adjoint au directeur JEAN-FRANÇOIS ROULEAU Adjoint au directeur PAUL ALLARD Chef de bureau	PRODUCTION JEAN-PIERRE ROBITAILLE Directeur de la production J. JACQUES DELORME Chef des opérations GÉRARD PÉPIN Adjoint GASTON GRENIER Adjoint BENOÎT CÔTÉ Chef pressier	COMPTABILITÉ ANDRÉ CORRIVEAU Chef comptable JULIENNE POULIN Gérante du crédit EXPÉDITION MICHEL DOYON Gérant BÂTISSSE ANDRÉ JACQUES Responsable	TIRAGE JEAN-NIL LAPLANTE Directeur du tirage ANDRÉ CUSTEAU Adjoint au directeur Gérants de district: CLAUDE OUELLET JEAN-MARC PÉPIN GASTON PINARD JEAN-CHARLES POULIN SERGE NADEAU
--	--	--	---	--	--	--	---

INTERNATIONAL

L'écrasement d'un DC-10 de United Airlines à Sioux City

L'explosion d'un moteur à l'origine de la catastrophe

SIOUX CITY, Iowa (AFP) — Un problème technique est à l'origine de la catastrophe du DC-10 de United Airlines qui s'est écrasé mercredi à Sioux City, selon les experts qui ont tous loué hier la maestria de l'équipage et l'efficacité des services de secours pour expliquer qu'il y ait eu seulement 109 morts sur les quelque 293 occupants.



Un enquêteur du Bureau national de la sécurité des transports passe devant une section du fuselage du DC-10.

Le bilan de l'accident publié hier par le Bureau national de la sécurité des transports (NTSB) fait état de 109 (et peut-être 111) morts et de 184 survivants, dont 88 blessés sérieux. Deux corps pourraient être encore sous les débris de l'avion, alors que la compagnie United Airlines maintient son chiffre de 293 occupants.

M. James Burnett, un responsable du NTSB, avançait hier avec prudence une explication de l'accident: l'explosion du réacteur de queue qui aurait causé la rupture des systèmes hydrauliques logés dans la queue de l'appareil, neutralisant ainsi les commandes de l'avion.

Cette théorie se fonde sur plusieurs indices sérieux: un bruit

sourd a été entendu à l'arrière de l'appareil une demi-heure avant l'accident, après quoi l'équipage a éprouvé d'énormes difficultés à manoeuvrer l'appareil et des éléments du réacteur de queue ont été retrouvés à quelque 80 km du lieu de l'accident.

Équipage

Ces premiers éléments d'enquête ont immédiatement relancé la polémique sur le DC-10, appareil dont la conception a déjà été mise en cause à plusieurs reprises. M. John Galipault, responsable de l'Institut pour la sécurité de l'aviation, a ainsi déclaré hier qu'une des caractéristiques des incidents ou accidents de cet appareil

était la difficulté de le contrôler quand un de ses systèmes est détérioré.

Cela avait été notamment le cas dans la catastrophe d'un DC-10 des Turkish Airlines en 1974 près de Paris (340 morts) causé par la décompression due à la perte d'une porte de soute, et de celui d'American Airlines à Chicago (275 morts) en 1979, quand un réacteur s'était détaché, détériorant des circuits hydrauliques dans l'aile.

En revanche, les experts étaient unanimes hier pour rendre hommage à l'équipage de l'avion et notamment au commandant de bord, M. Alfred Haynes, qui a réussi à limiter les dégâts dans des circonstances impossibles, ne pouvant faire virer l'avion que dans un seul sens et uniquement jouer sur sa vitesse.

Le mouvement de grève s'atténue en URSS

PROKOPIEVSK, URSS (AP) — Des dizaines de milliers de mineurs du bassin charbonnier du Kouzbass en Sibirie occidentale ont repris le travail hier, après 10 jours de grève mais la moitié des mineurs du pays restaient en grève et paralysaient quatre autres grands centres miniers. En outre, les mineurs sibériens demandaient désormais des élections locales anticipées.

Les Izvestia, quotidien du gouvernement soviétique, annon-

çaient que 300.000 mineurs avaient fait grève dans le seul Kouzbass. Le quotidien ajoutait que, bien que l'accord signé dans le bassin soit valable dans tout le pays, quatre autres centres miniers restaient en grève. Dans le Donbass, bassin de Donetsk en Ukraine, on compte 300.000 grévistes et 94 des 120 mines sont touchées. Les mineurs ont présenté plus de 50 demandes mais, selon les autorités, les négociations avançaient hier.

Protégez l'environnement, utilisez dans vos jardins des insecticides naturels tels que roténone, terre diatomée, thuricide, savon, etc. Pour plus d'informations contactez-nous.

Sur présentation de ce coupon, obtenez \$2.00 de rabais sur produit "Insectigone" 200 gr. rég. \$7.95.

Peut s'employer à l'intérieur comme à l'extérieur.

VALIDE: Jusqu'au 6 août ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

la tribune

Pour plus d'informations, communiquez avec nous.

2480, King Est, Fleurimont 564-0044

4600, boul. Bourque 564-7884

989, Child, Coaticook 849-7934

Le conseil jardin

CENTRES JARDIN
serres et pépinières

Gagnon BOTANIX

LES EXPERTS-CONSEILS

ESCALADE ESTRIE

RÉDUCTION DE **20%**

sur toute la MARCHANDISE

Et autres rabais jusqu'à **50%**

VENTE du 21 au 31 juillet

111 King o., suite 101, Sherbrooke, QC, J1H 1P5 (819) 564-1114

BONNES VACANCES À TOUS! DE TOUTE L'ÉQUIPE...

Boulevard du Pare-Brise INC.

5521, Boul. Bourque Rock Forest, Qc JOB 2J0

Tél.: 819/823-0022 864-7231

Réparation de Pare-Brise

SPÉCIAL D'OUVERTURE

TOIT OUVRANT sur présentation de cette annonce, obtenez **179\$** à partir de **10% DE RABAIS** sur matériel

Réal Nicol Fernand St-Hilaire Francis St-James

PUITS ARTÉSIENS

POMPES À EAU

TRAITEMENT D'EAU

FORAGE DE PUIITS ARTÉSIENS (Affilié à Lalime & Frères Inc.)

Réparations - Ventes - Service de pompes à eau et adoucisseurs.

TRAVAIL GARANTI Plus de 25 ans d'expérience

Agent autorisé **JACUZZI**

Armand Vaillancourt Pompes inc.

415, rue St-Roch sud, Rock Forest (819) 864-4208

SEARS RÉNOVATIONS*

DES RÉNOVATIONS EN VUE? APPELEZ-NOUS POUR DES MATÉRIEAUX DE QUALITÉ ET UNE INSTALLATION PROFESSIONNELLE.

RABAIS 10% BARDEAUX POUR TOITURE INSTALLÉS*

Nos entrepreneurs se spécialisent dans les bardeaux. Économisez sur des bardeaux en asphalte installés et garantis 15 ans. Nous avons un vaste choix de modèles offerts en une variété de couleurs. Ultra-robustes, ces bardeaux procurent une protection supérieure.

RABAIS 10% FENÊTRES DE RECHANGE EN BOIS

Économisez sur toute notre sélection de modèles attrayants et pratiques.

RABAIS 70% ÉCHANGEURS D'AIR VENMAR

Fournit de l'air frais et aide à contrôler le niveau d'humidité dans votre maison.

RABAIS 50\$ À 180\$. PORTES D'ENTRÉE EN CÈDRE

Porte en cèdre pour une entrée accueillante et chaleureuse.

SOLDES EN VIGUEUR JUSQU'AU 29 JUILLET 1989. (sauf avis contraire)

SEARS VEND ET PEUT FAIRE INSTALLER: (Tous ces produits ne sont pas disponibles dans tous les marchés)

REVÊTEMENTS SOFFITE ET FASCIA CLÔTURE EN BOIS REPLACEMENT D'ARMOIRE FOURNAISES

SYSTÈME DE CLIMATISATION CENTRALE SYSTÈMES D'ALARME PURIFICATEUR D'AIR ÉLECTRONIQUE

PORTES DE PATIO PORTES D'ENTRÉE EN ALUMINIUM OU BOIS PORTES DE GARAGE BARDEAUX POUR TOITURE

FENÊTRES DE RECHANGE GOUTTIÈRES CLÔTURES EN GRILLAGE ÉLÉMENTS DE CUISINE

APPELEZ-NOUS SHERBROOKE - 563-9440

SUPER SPÉCIAUX VACANCES

VOUS EMMÉNAGEZ?

MOBILIERS:

CHAMBRE

CUISINE

SALON

UNITÉS MURALES

TÉLÉCOULEURS

VIDÉOS

MATELAS

CONGÉLATEURS

MICRO-ONDES

3 UNITÉS 399\$

VENEZ DÉCOUVRIR LE PLUS VASTE CHOIX EN RÉGION

STATIONNEMENT GRATUIT

en arrière du magasin. Entrée par rues Peel ou Cathédrale.

GILLES BOISVERT MEUBLES

231 ouest, rue King Sherbrooke 563-4743

DEPUIS 26 ANS À VOTRE SERVICE

N.B. FERMÉ LE SAMEDI A MIDI (12 hres) JUIN-JUILLET-AOÛT MERCI

Yves
St-Laurent
fidèle
à
SES
lignes



(Laserphoto PC)
Concession au vent
d'exotisme, cette
robe portefeuille uti-
lise un imprimé léo-
pard.

■ Cette saison, le couturier français Yves Saint-Laurent a fait la preuve qu'il n'est pas obligatoire de se conformer aux tendances de l'heure pour offrir une collection atterrante.

Même si elles ne comportaient pas les deux points chauds de la mode estivale, à savoir les pantalons larges et la silhouette pyramidale, les créations de ce grand nom parisien ont soulevé le public à qui elles ont été présentées.

À la place, Saint-Laurent est demeuré fidèle aux lignes ayant fait sa renommée. Selon toute apparence, elles la perpétueront: jupes droites frôlant le genou, vestes larges et épaulettes, robes chemisiers, pantalons matelots, tenues du soir abondamment drapées.

Sa palette de couleurs fait appel principalement aux marines, aux noirs et aux marines presque noirs. Avec les autres teintes, il se livre à de véritables arabesques, combinant des tons de façon audacieuse. Le soir, il préfère le blanc.

S'il a résisté à certains diktats, Saint-Laurent s'est laissé aller à quelques concessions au vent d'exotisme qui souffle sur l'été 89. Des tenues safari y ont notamment pourvu.

NOUVEAU MÉDECIN À COMPTON



Le Dr. Pierre Boux
a le plaisir d'annoncer
l'ouverture de son bureau
à Compton au

10, rue Principale sud,
à compter de
lundi le 24 juillet 1989

Bureau:
Lundi, mercredi, jeudi,
vendredi, samedi (a.m.).

Dr Pierre Boux

Tél.: 835-5451

2529



(Laserphoto PC)
Pour la maison Yves
Saint-Laurent, le des-
igner Rei Kawakubo a
taillé, dans de l'organi-
di, des chemisiers et
vestes de style Pier-
rot, accompagnés de
shorts de ville bouf-
fants.



(Laserphoto PC)
Ce tailleur pré-
sente toutes les
caractéristi-
ques du style
Saint-Laurent.

DECO Futur

Le plus grand choix de fleurs et de plantes de soie de première qualité dans la région.

MEILLEUR PRIX

Grande sélection de fleurs, plantes vertes, arbres synthétiques, palmiers et arrangements tropicaux, bonzaï.

Spécialité:

Fabrication à votre choix selon votre décoration et vos couleurs.

Service de décoration commerciale. Estimation gratuite.

Heures d'ouverture:

L.M.M.: 12h à 17h.
J.V.: 12h à 21h
S.: 10h à 16h.

*Spéciaux en vigueur jusqu'au 12 août.

**120, rue Notre-Dame
Bromptonville**

Tél.: 846-4207

<p>DIFFENBACHIA 5 PIEDS DE HAUT 101 FEUILLES EMPOTÉ MIS EN FORME SPÉCIAL</p> <p>*39.95</p>	<p>BUSH DE POTOS 280 FEUILLES AVEC POT SPÉCIAL</p> <p>*29.95</p>	<p>SCHEFFERA 5 PIEDS DE HAUT EMPOTÉ MIS EN FORME SPÉCIAL</p> <p>*34.95</p>	<p>LIÈRE ANGLAIS AVEC POT SPÉCIAL</p> <p>*19.95</p>
---	---	---	--

2531

Cybèle
LINGERIE FINE

*La boutique de fine lingerie de l'Estrie
qu'il faut visiter!*

Aubade

Cybèle pour la femme qui aime être élégante ou coquette dans ses vêtements intimes ou de détente... et pour l'homme qui aime faire des cadeaux à cette femme.

CENTRE COMMERCIAL
les Tourelles, 3025 King ouest
Sherbrooke

2179

la
VENTE
Globe Trotter

CAUSEUSE-LIT ▲
Tissu imprimé, Monet
459\$

BONNE NUIT ▼
Tissu imprimé au
choix
499\$

Jusqu'au 31 juillet seulement

PLACE FLEURIMONT **INTERNATIONAL** **(819) 563-1255**

1545

DE TOUT...ET DE TOUS

le bridge

3046

UNE DÉFENSE POUR LES COMPTABLES

Bien des défenseurs refusent obstinément de compter les cartes. Cette main ne s'adresse pas à eux, à moins... qu'ils aient l'intention de corriger leurs habitudes.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous Nord

▲ 4 3 2
♦ D V 10 2
♥ R 8 5
♠ R D 4

Ouest Est
▲ D 8 ▲ A R 7 6
♥ R 9 ♥ 5 3
♦ D V 10 9 ♦ 8 4 3 2
♠ 9 8 5 3 2 ♠ V 10 7

Sud
▲ V 10 9 5
♥ A 7 6 4
♦ A 7
♠ A 6

Enchères selon le Standard français

Sud Ouest Nord Est
1 ♥ P 3 ♦ P
4 ♠ Fin

*Le soutien à saut par Nord n'est qu'invitationnel à la être qualifiés de «pousseux

manche et montre un jeu de

11-12 points, la distribution comprise. Ayant un peu plus qu'un minimum, Sud conclut à la manche.

Entame: Dame de carreau. Voyons une défense typique. Le premier carreau a été pris sur la table et l'im-

passe coeur essayée, après quoi un autre carreau a été joué. Le déclarant retourne au mort en coeur, coupe un carreau, encaisse trois trè-

flès se défaussant d'un pique et tire un pique du mort.

Plusieurs joueurs en Est monteraient immédiatement du roi; après tout, il serait bête de ne pas faire ses honneurs de tête. Le seul problème est que le contrat est maintenant certain. Si Est joue l'autre honneur de pique, le valet de pique deviendra maître; s'il joue sous l'as, Ouest devra accorder coupe et défausse.

Ces joueurs peuvent être qualifiés de «pousseux de cartes». Après huit le-

voées en effet, Sud a clairement montré qu'il avait au départ 5 coeurs, 2 carreaux et 2 trèfles, ce qui laisse 4 piques. Même s'il a défaussé un pique, il lui en reste trois. Il ne peut donc être mauvais de laisser filer le pique, surtout qu'il est prouvé que Ouest avait deux piques au départ. Les mêmes joueurs qui n'ont su compter jusqu'à treize, n'ont même pas compté jusqu'à quatre, soit le nombre de levées requises pour faire chuter le contrat.

Il y a une très nette amélioration si le joueur en Est fait une pause à la neuvième levée, essaie de reconstituer les jeux, en vient aux conclusions ci-dessus et joue un petit pique. Une longue pause par Est toutefois, avant de jouer à la neuvième levée, ne peut qu'aider le déclarant si l'on modifie légèrement les jeux, c'est-à-dire qu'on place V-8 de pique en Ouest et D-10-9 en Sud. C'est pourquoi l'expert essaie de tenir une comptabilité stricte de la distribution à chaque levée, afin de prendre éventuellement une décision éclairée sans «vendre» son jeu.

Maurice LAROCHELLE

La météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour samedi avec un aperçu pour dimanche.

Situation générale: grâce à la présence d'un vaste anticyclone au-dessus du Québec, la plupart des régions de la province jouiront d'une fin de semaine ensoleillée avec des températures près de ou légèrement supérieures aux moyennes saisonnières.

ESTRIE, OTTAWA-HULL-CORNWALL, MONTREAL, TROIS-RIVIERES et DRUMMONDVILLE: généralement ensoleillé. Max.: 26 à 28. Min.: 13 à 15. Dimanche: généralement ensoleillé.

QUÉBEC, BEAUCE, LAC-ST-JEAN, SAGUENAY, LA TUQUE, RÉSERVE DES LAURENTIDES: généralement ensoleillé. Max.: 24 à 26. Min.: 10 à 12. Dimanche: généralement ensoleillé.

CHARLEVOIX et RIVIERE-DU-LOUP: ensoleillé avec passages nuageux. Max.: 20 à 23. Min.: 10 à 12. Dimanche: ensoleillé avec passages nuageux.

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE: ensoleillé avec passages nuageux. Max.: près de 26. Min.: près de 12. Risque de précipitations: 20 p.c. Dimanche: généralement ensoleillé.

Ephémérides

C'est le samedi 22 juillet 1989, 203e jour de l'année.

Fêtes à souhaiter: Marie-Madeleine (la pénitente dont parle l'Évangile), Naddy, Magali, Maggy.

Anniversaires historiques: 1988 — Décès du chroniqueur André Rufiange, du Journal de Montréal, à l'âge de 58 ans.

1986 — En Grande-Bretagne, la Chambre des Communes se prononce en faveur de la suppression des châtiments corporels dans les écoles.

1962 — Un appareil de CP-Air s'écrase à Honolulu: 27 personnes sont mortes, dont 11 Canadiens.

1934 — Des agents du FBI abattent le gangster John Dillinger, à Chicago.

1933 — L'aviateur américain Wiley Post réussit le premier tour du monde aérien en solitaire.

1906 — Le Québec est l'hôte d'un premier rallye d'automobiles. Parties de Chicago et Buffalo le 12 juillet, les voitures passent notamment par Trois-Rivières et Québec, avant de poursuivre leur route vers la Beauce et le Maine.

Ils sont nés un 22 juillet: Rose Kennedy, épouse de l'ancien ambassadeur des États-Unis à Londres, Joseph Kennedy, et mère du président John Kennedy (1890).

Le jockey néo-brunswickois Ron Turcotte (1941).

La chanteuse française Mireille Mathieu (1947).

PENSÉE DU JOUR:

Il faut finir par se convertir à l'homme et au bon Dieu ensuite. (Jacques Ferron)

La Tribune salue



Lynn Blouin, bénévole dans l'organisation de la Traversée du lac Memphrémagog.

Carnet communautaire

OTJ d'Ascot

L'inscription à l'OTJ pour la 2e session (31 juillet au 18 août) aura lieu les 24, 25 et 26 juillet,

de 8 heures 30 à 16 heures 30, à l'hôtel de ville d'Ascot, 1955 Belvédère Sud.

Fête de Ste-Anne

On célébrera la fête de Sainte-Anne à Sainte-Anne-de-la-Rochelle le 26 juillet prochain. Entre 8h et 11h, quatre messes auront lieu à l'Église Sainte-Anne-de-la-Rochelle. À 11h, Mgr. Georges Cloutier, vicaire général de Sherbrooke, célébrera une messe sur la montagne, suivie, à 16h, d'une cérémonie d'onction des malades. Une messe et une procession aux flambeaux clôtureront la fête, à 20h.

La vie dans les Cantons

60e anniversaire de mariage



M. et Mme Armand et Orise Desharnais, de Sherbrooke, fêtent aujourd'hui leur 60e anniversaire de mariage, entourés de leurs enfants.

Scrabble

PROBLÈME NO 66

No	TIRAGE	MOT TROUVÉ	RÉF	Pts
1	RUGOND?			
2	AALLTNN	GOUDRON	H4	70
3	L+ACEDIO	TALONNA	5E	28
4	AETRIV	DECLORAI	8C	62
5	EEMOSR	AVERTIE	L1	80
6	FINNTUP	MODERES	C6	74
7	UN+MLT?	PIFENT	31	24
8	EEHQMV	(A)LUMINAT	1F	74
9	EEQMV+LT	HEU	6F	29
10	QM+UUSSE	VELTE	D1	33
11	ADEEIPW	MUSQUES	11F	89
12	ADEEIP+E	WU	J10	31
13	A+BAFRNJ	DEPLIEE	3A	22
14	AFNB+OIR	JAR	B12	31
15	INRA+KOS	BOF	A13	31
16	NOR+LAAX	SKIA	8L	54
17	LONA+UIY	TRAX	N3	33
18	OIUN+ZSC	LADY	A1	72
19	CZION+IU	SU	D11	26
20	CI00+HRE	NUEZ	K9	24
21	CHII+GBS	ZERO	12K	30
22	BG+OTEA	CHOISI	N10	34
		GOBAIT	15J	36
		TOTAL		991

Jacques PEZET

Tournoi du Motel Universel

Photo ci-contre. Le Motel Universel de Drummondville a accueilli des invités prestigieux lors de son tournoi de golf disputé cette semaine. On remarque Michel Bergeron, le nouvel instructeur des Nordiques de Québec, M. Guy Cloutier, organisateur du tournoi et le maire de Sherbrooke, M. Jean Paul Pelletier.

(Publi-promotion)



(Photo La Tribune par Richard Jean)

Photo ci-dessous. Parmi les participants au tournoi de golf du Motel Universel, il y avait MM. Jean-Guy Farah, vice-président aux finances à La Tribune, Michel Bergeron, Guy Cloutier, Alain Roberge du Restaurant Elite, Pierre Fournier de l'Auberge La Lanterne de Magoig et Jean Paul Pelletier.

(Publi-promotion)



(Photo La Tribune par Richard Jean)

Le comité

"TRIPLES SUPPORT" de St-François-Xavier vous dit...



On aperçoit sur la photo la famille Turgeon-Gagné. Les parents Johanne et Alain, leurs jumeaux de 4 ans Sébastien et Yannick ainsi que Mario 2 ans. N'apparaissent pas sur la photo les triples pour qui cette oeuvre a été réalisée.



De g. à d.: Daniel Veillette, président du Comité; François Cloutier, dir. Caisse Pop. de St-François-Xavier, un des généreux donateurs; Carmen C. Juneau, député de Johnson et présidente d'honneur du Comité.

Merci...

à la générosité des nombreux donateurs et au travail de plus de 50 bénévoles qui ont participé à ramasser un montant global de 25,000.00\$ laquelle somme servira à fournir une mise de fonds initiale sur l'achat ou la construction d'une maison. Grâce à ces dons, cette jeune famille pourra bénéficier de LOCAUX ADÉQUATS POUR SE LOGER.

Vacances

Permis du Québec

"PARTEZ DU BON PIED"

JUILLET-AOÛT

	1 SEM.	2 SEM.
ACAPULCO		
IMPALA	199	259
DO BRASIL (déjeuner inclus)	219	279
ARBELLA (déjeuner inclus)	219	279
TORRES GEMELAS	279	349
COPACABANA	379	449
FT LAUDERDALE		
CANELOT	229	299
DAYS INN LAUDERDALE SURF	249	319
MIAMI		
HALLADALE RIVIERA	229	299
MARGARITA		
HOSTERIA FLAGUA	299	399
BELLAVISTA	399	549
PUERTO LACRUZ		
HOSTERIA ELMORRO	299	399
DORAL BEACH	399	549
CANCUN		
SUITES QUETZAL	279	329
SUITES BLUE LAGOON	319	399
CARROUSEL	349	449
RAMADA RENAISSANCES	399	599
SOSUA		
CONDÓ DOMINICANO	279	299
COLINASOL YMAR	299	349
PLAYA CHIQUITA	369	469
CASAMARIAN	369	469

Taxes et services: 1 sem. 131** 2 sem. 156**

GROS PORTEUR **PARIS 449** DÉPARTS AOÛT

MTL CENTRE OUEST 367-1511 MTL CENTRE EST 987-1103

LAVAL 682-5453

Jonquière 695-2840 Sherbrooke 823-0023 Côte des Neiges 736-6591 Hull 771-5331

VOYAGES

Québec et Montréal offrent un grand choix de gîtes du passant et de petits hôtels

Un séjour enveloppé dans une atmosphère chaleureuse

par Susan GRIFFIN

Aux côtés des grands hôtels et motels qui parsèment la campagne et les villes de la province, toute une infrastructure de gîtes et de petits hôtels, œuvres architecturales d'un autre temps, convient les touristes à séjourner dans le confort feutré et l'ambiance chaleureuse de leurs intérieurs polis de boiseries. Les touristes visitant Québec et Montréal, cet été, pourront choisir parmi un grand nombre de ces demeures, toutes aussi attrayantes les unes que les autres.

Bien plus que les tarifs, parfois certes considérablement inférieurs à ceux des hôtels conventionnels, ce seront le goût de l'atmosphère familiale, l'attention personnelle des hôtes, le décor unique des lieux qui détermineront le choix d'un gîte du passant, appelé «Bed-and-Breakfast» en anglais, ou d'un petit hôtel au nom qui fleure bon le terroir.

Rue des Remparts, à Québec, François Bégin accueille les tou-

Le prix moyen d'une chambre d'hôte, avec petit-déjeuner, est de \$50 par nuit, un tarif moins élevé ici en raison d'aménagements plus ordinaires (salle de bains commune ou absence de climatisation). Les appartements se louent à partir de \$65 par nuit.

Les visiteurs pourront choisir entre un certain nombre d'autres gîtes à Québec, et parmi eux, Bonjour Québec, La Chasse-Galerie, Au cœur du Quartier Latin.

Décorée dans un style différent

Toujours à l'intérieur des murs, on trouvera aussi de nombreux petits hôtels de pierre rénovés.

Parmi eux, l'hôtel Cap Diamant, un joyau victorien, est situé dans un coin paisible au haut de l'avenue Ste-Geneviève, non loin du Château Frontenac et de la Citadelle. L'hôtel offre neuf chambres d'hôte dont la décoration est signée des mains de la propriétaire, Florence Guillot. Dans cette demeure, qui date de 1826, le visiteur saura apprécier la tranquillité et le confort douillet au retour d'une journée d'exploration.

La plupart des chambres, dont le prix varie entre \$65 et \$85 par nuit, ont de larges fenêtres et un foyer, chacune étant décorée dans un style différent. Des gravures et des peintures ajoutent une touche artistique à une atmosphère raffinée et chaleureuse.

D'autres charmants petits hôtels se dressent ici et là, au détour des vieilles rues de la ville, invitant le touriste à l'intérieur de leur architecture d'antan. Ils ont pour nom l'Auberge St-Louis, Au jardin du Gouverneur, Hôtellerie Fleur de Lys, La Maison Acadien-

ne, Le Clos St-Louis, La Maison Demers.

A Montréal, Jacqueline Boulanger gère le réseau Bed and Breakfast de Chez-Nous. Elle accueille aussi des vacanciers dans sa demeure du quartier Notre-Dame-de-Grâce, un village de verdure, de demeures anciennes, de petites boutiques et de cafés dans l'ouest de la ville.

La plupart des maisons du réseau offrent des chambres d'hôte et le petit-déjeuner pour environ \$50-\$55 pour deux personnes ou \$40-\$45 pour une personne, la plupart prévoyant une salle de bains commune.

Chez elle, Mme Boulanger offre deux chambres, prenant un très grand plaisir à gâter ses hôtes au petit-déjeuner, qui comprend généralement un fruit, des muffins, des bagels ou des rôtis, du bacon ou des saucisses.

Au réseau que gère Mme Boulanger s'en ajoutent quelques autres, dont les réseaux Bed and Breakfast à Montréal, le Relais Montréal Hospitalité ou les Gîtes Montréal Centre-Ville, qui regroupent plus de 200 maisons offrant des chambres d'hôte et le petit-déjeuner. Dans un esprit de concurrence amicale, ces organismes travaillent à offrir un service de qualité supérieure à leurs hôtes.

Jusqu'ici, la clientèle des Bed-and-Breakfast est à 80 pour cent américaine, les Canadiens préférant le caractère privé de l'hébergement en hôtel.

Pour ceux, justement, qui recherchent une plus grande intimité, sans vouloir pour autant sacrifier l'atmosphère chaleureuse, il est à Montréal de petits hôtels au charme particulier que l'on découvrira avec plaisir. L'hôtel Château Versailles, par exemple, sur la rue Sherbrooke ouest, qui occupe quatre maisons de pierre en rangée, offre un cadre tranquille, décoré avec goût, et abritant de nombreuses œuvres d'art ancien et contemporain.

Les réservations devraient être faites suffisamment à l'avance pour les petits hôtels et les gîtes, les places étant limitées, spécialement au cours des mois de l'été.

Pour de plus amples renseignements sur l'hébergement au Québec, contactez l'Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec: (418) 692-2471; ou de Montréal: (514) 871-1129. Ailleurs au Québec, appelez sans frais au 1-800-361-5405.



(Laserphoto PC)

Quand un visiteur prépare un séjour à Québec, il pense souvent d'abord aux grands hôtels, comme le Château Frontenac. Mais à côté de ces hôtels dispendieux, il y a tout un réseau de gîtes du passant et de petits hôtels où le touriste peut trouver un accueil chaleureux.

ristes dans son gîte du passant du Vieux-Québec, leur offrant dans sa demeure une vue sur le Saint-Laurent et, tous les matins, la spécialité de la maison: une crêpe-omelette, qu'ils prendront en compagnie d'un perroquet et d'un canari, hôtes permanents des lieux.

Datant de 1831, la maison fut complètement rénovée, abritant aujourd'hui neuf chambres, avec salle de bain privée et climatisation. Pour se détendre ou faire connaissance avec les autres occupants, les hôtes ont à leur disposition un grand solarium. La maison prévoit également une cuisine pour les personnes désirant préparer leurs repas du midi ou du soir.

Plancher de pin et foyer

Le petit-déjeuner est servi dans l'appartement même de M. Bégin au deuxième étage. Plafond haut, plancher de pin, foyer, meubles anciens composent le décor de la salle à manger. Une large table en bois réunit dix personnes, qui souvent finiront par s'attarder, jasant encore une heure ou deux avant d'entreprendre la visite de la ville.

M. Bégin se fait d'ailleurs un plaisir de renseigner ses hôtes, s'asseyant à leur table après le petit-déjeuner et leur indiquant les divers points d'intérêt, les promenades à pied de la vieille ville, les restaurants. Les tarifs commencent à environ \$75 la nuit (2 personnes).

De sa maison de la rue des Remparts, M. Bégin gère un réseau de gîtes et d'appartements à louer, toujours dans le Vieux-Québec.

Pour tout oublier, offrez-vous une fin de semaine inoubliable.

Manoir
Rouville-Campbell
125, chemin des Patriotes Sud
Mont-Saint-Hilaire (Québec)
514-464-5250

CLUB VOYAGES
STAN-BUY

Réservez tôt pour l'hiver prochain dans le sud.

<p>VARADERO Avion + hôtel + transferts 1 sem. \$279 + 76 Départs 6-13 août</p>	<p>CARTAGÈNE Formule tout inclus 1 sem. \$459 + 139 + 40 2 sem. \$599 + 278 + 40 Départs 2 sept. au 21 oct.</p>
<p>ACAPULCO Hôtel Copacabana 1 sem. \$369 + 133 Départs 5-12-19-26 août</p>	<p>MIAMI Avion seulement 1-2 sem. \$179 + 49 Départs août (jeudi)</p>
<p>MAROC Avion-hôtel-transferts-repas 2 sem. \$749 + 90 + 19 Départs 3 au 31 oct.</p>	
<p>NOS PRINCIPES: Jusqu'à 8% de réduction sur réservation à l'avance. Jusqu'à 50% de réduction sur réservation de dernière minute.</p>	
<p>ASSURANCE-VIE DE 100 000 GRATUITE AVEC ACHAT DE BILLET D'AVION OU DE FORFAIT</p>	

566-5595 123 WELLINGTON SUD SHERBROOKE 1920

Carrefour Voyages

Carrefour de l'Estrie, 3050, boul. Portland Sherbrooke, J1L 1K1
563-7131

la Floride
MARGUERITE GARANT
Accompagnatrice
Tél: 843-9271

DEPART EN NOVEMBRE
2 sem. - 13 nov. au 27 nov. 1989
1 MOIS - 13 nov. au 11 déc. 1989

CHATEAU BY THE SEA (SUNNY ISLE)
DIRECTEMENT SUR LA PLAGE
Le Prix comprend:

L'avion
L'hôtel - (occ. double)
Les transferts
Les taxes d'hôtel et d'aéroport
Les assurances
L'autobus de Sherbrooke (aller et retour)
Les services de votre accompagnatrice
Vois avec: CANADIEN Airlines

PRIX: Chambre standard/cuis. **\$849.00**
Chambre supérieure/cuis. **\$899.00**
PRIX: Chambre standard/cuis. **\$1,189.00**
Chambre supérieure/cuis. **\$1,299.00**

SUPER SPÉCIAL

Grèce

ODYSSÉE MÉDITERRANÉENNE
départs du 8 et 15 octobre 1989

RÉDUCTION de
400\$* et 650\$**
par personne,

RABAIS SOLEIL

SOSUA 1 semaine Caribbean Fantasy à partir de **349***

PUNTA CANA 1 semaine Beach Resort MAP à partir de **479***

BOCA CHICA 1 semaine Sunset à partir de **379***

CANCUN 1 semaine Kin-Ha à partir de **329***

ACAPULCO 1 semaine Do Brazil eco. à partir de **249***

Carrefour Voyages

Permis du Québec

ILES DE LA MADELEINE
10 au 17 août

OTTAWA, TORONTO NEW YORK
MILLE-ILES ACTION DE GRÂCES
30 juillet au 04 août 26 au 29 juillet 7 au 9 octobre

Nos services sont gratuits. Pas besoin d'acheter une carte de membre. Frais de service pour chèques de voyages remboursés à l'achat d'un forfait.

Permis du Québec

JE VOYAGE AVEC JULES

MERCREDI, 9 AOÛT
1 JOURNÉE DANS LA BEUCE
Visite usine gâteaux Vachon et des sites historiques de la Beuce, grande soirée avec souper à l'Auberge du lac Etchemin.
Le tout **\$55**

SAMEDI, 12 AOÛT
VISITE AU PARC SAFARI AFRICAÏN DE HEMMINGFORD
Plus de 200 animaux sauvages en liberté. Spectacle en spécial. Grand rodéo avec chevaux dressés. Départ de Sherbrooke à 8h30
\$35

MERCREDI LE 23 AOÛT
CROISIERE SUR LE LAC DES DEUX-MONTAGNES
avec diner, visite des châteaux et animation
Départ de Sherbrooke à 8h00
\$50

LUNDI, MARDI, MERCREDI
11-12-13 SEPTEMBRE
SEJOUR A L'AUBERGE LAPOINTE DE RIVIERE-DU-LOUP
2 nuits, 3 jours, 6 repas, 2 collations, 1 cocktail de bienvenue. Croisière sur le St-Laurent avec diner, retour par Charlevoix, visite à Ste-Anne de Beauré, du Vieux Québec et Château Frontenac.
Le tout **\$230**

FLORIDE
(Hollywood) parions français
6 départs

5 nov. au 17 déc.	6 sem.	\$1439
5 nov. au 26 nov.	3 sem.	\$979
5 nov. au 19 nov.	2 sem.	\$819
19 nov. au 17 déc.	4 sem.	\$1089
19 nov. au 3 déc.	2 sem.	\$819
3 déc. au 17 déc.	2 sem.	\$819

Forfait comprenant:
Autobus aller-retour de Lac Mégantic, Sherbrooke, Magog jusqu'à Dorval, par Air Canada, motel King Cole; occ. double, cuisinette, plage idéale près de la mer, piscine chauffée, déjeuners inclus. T.V. française, assurance voyage et annulation, organisateur sur les lieux.

Renseignements:
JULES HUARD 567-0356
MME HETHERINGTON 562-0871
MMA MADELEINE TREMBLAY, COATICOOK 849-4937
MME FERNANDE B. NORMAND 297-2978
MAGOG-EASTMAN ou 297-4715 2555

TOURBEC VOYAGES

BILLETS D'AVION ALLER-RETOUR

Bureau fermé samedi

LONDRES	449*
ATHENES	849*
TOKYO	1139*
ROME	779*
DAKAR	938*
BANGKOK	1329*
LOS ANGELES	200*
VANCOUVER	200*

Taxe d'aéroport en sus
Pour les conditions de réservation et d'annulation, consultez-nous.

PARIS
A partir de **369\$**

AUTO 3 sem.
base 2
Taxe et assurances incluses **250\$**
PERMIS DU QUÉBEC

SHERBROOKE, 1578 ouest, rue King
819-563-4474 1921

Logez près du musée à un prix civilisé.

37,50 \$*

- L'hôtel Plaza de la Chaudière vous convie à venir visiter le tout nouveau Musée Canadien des Civilisations. Sons, lumières, expositions variées, spectacles et décors impressionnants donnent vie à plusieurs millénaires de l'histoire du Canada, depuis les premiers habitants jusqu'à aujourd'hui.
- L'hôtel est à quelques pas du Musée. Les chambres sont spacieuses et confortables. Deux excellents restaurants vous accueillent.
- *Le tarif, par personne, par nuitée, fondé sur une occupation double, est en vigueur du vendredi au dimanche et comprend l'admission au Musée. Séjour gratuit pour enfants de moins de 18 ans qui logent avec les parents. Les enfants de 15 ans et moins sont admis gratuitement au Musée. Réservation à l'avance seulement.

Appelez sans frais
1-800-567-1962

Hôtel Plaza de la Chaudière

2 rue Montcalm, Hull, Québec J8X 4B4
(819) 778-3880

F R F A I T

ÉTÉ

Cette été, offrez-vous des vacances fraîches et reposantes dans une oasis de verdure côtoyant le Lac Delage.

À quelques minutes du Vieux-Québec, le Manoir vous propose une chambre confortable, le repas du soir, le petit déjeuner et la pratique gratuite des activités sportives (voile, planche à voile, pédalo, canot, tennis, mini-golf, bicyclette, piscine intérieure et extérieure, salle de détente). L'hébergement et les activités sportives sont gratuits pour les enfants de 18 ans et moins partageant la chambre des parents.

87\$

(Prix par personne par jour en occupation double d'une chambre régulière, incluant la taxe et le service. Admission au théâtre d'été en sus.)

LE MANOIR DU LAC DELAGE

HOTEL DE VILLEGIATURE ET CENTRE DE CONGRES.

40, ave du Lac, Ville du Lac Delage, (Québec) GOA 4P0
RÉSERVATIONS (418) 848-2551 1-800-463-2841

+++
+++

ARTS

L'exposition «Souvenirs 1939-45» au Musée Uplands

Petite histoire d'une grande guerre

par Pierrette ROY
Photos: Claude POULIN

Elle ne devait ni offrir une approche académique, ni relater l'histoire militaire de la deuxième Guerre mondiale à travers les souvenirs des citoyens de la région.

Pourtant, par ce qu'elle offre d'objets intimes et autres, de photographies, de correspondance et d'articles de journaux, l'exposition «Souvenirs 1939-45» que présente jusqu'à la mi-septembre le Musée Uplands de la Société d'histoire et de musée de Lennoxville-Ascot, nous fait vivre une enrichissante odyssée nourrie par les à-côtés d'une période troublée de notre histoire.

En concevant au départ cette exposition, qui occupe deux salles du premier étage du Musée, à Lennoxville, le directeur de l'établissement, Michel Thibault, souhaitait réunir le plus grand nombre d'éléments possible reliés au tourisme de guerre. Puis, la réponse de la population de Lennoxville et des alentours aidant, se sont mis en place peu à peu toutes les composantes pour le récit d'une petite histoire de la guerre, telle que vécue par les gens d'ici.

Une histoire souvent nostalgique, voire même dramatique, mais qui sait aussi se faire instructive, par les informations qu'elle dispense, et même amusante par les anecdotes, souvent ignorées ou oubliées qu'elle permet de rappeler.

La vie civile en 39-45, les mariées de guerre, les pertes, les souvenirs des camps japonais, autant de thèmes que vient ici exploiter, de façon informelle, le Musée du 50 de la rue Park à Lennoxville dans cette exposition haute en couleurs par les souvenirs personnels qu'elle donne l'occasion d'évoquer.

Tourisme de guerre

Les militaires étant les seuls individus à faire du tourisme pendant la guerre, ceux-ci ont ramené, en plus souvent d'une épouse anglaise, de nombreux souvenirs de différents pays d'Europe, des souvenirs qui tiennent l'essentiel de leur valeur du contexte dans lequel ils sont parvenus jusqu'à nous.

En ce domaine cependant, le

volet cartes postales assez bien développé, impose un intérêt historique certain puisqu'il offre des exhibits datant déjà de près d'une soixantaine d'années, la production de ce type de souvenirs ayant été complètement interrompue pendant la guerre.

On y trouve ainsi une carte montrant les ruines du Parlement de Londres, détruit en 1942 lors d'un bombardement.

Les articles reliés à la vie militaire elle-même comme les carnets et boîtes de rationnement, les uniformes dont celui de l'ex-marin sur le «Grand-mère», Duncan Bruce, aujourd'hui maire de Lennoxville, les médailles, les photographies variées, autant de souvenirs que les visiteurs d'un certain âge pourront reconnaître et que les plus jeunes auront l'opportunité de découvrir.

Ce masque à gaz anglais, de fabrication presque artisanale et que chaque enfant britannique traînait avec lui dans sa boîte à lunch, par crainte d'une attaque allemande, constitue incidemment un spécimen qu'il ne nous a pas été donné souvent de voir.

Au chapitre des souvenirs plus douloureux, on peut trouver une photographie de cet individu, originaire de Lennoxville, qui fut ou la toute première victime de la guerre, ou la première victime canadienne, ou encore la première victime des Cantons de l'est, selon les personnes consultées; et même une carte d'anniversaire qui n'a jamais été ouverte, son destinataire grossissant la liste des vic-

times de la guerre avant qu'elle ne lui parvienne.

Les mariées de guerre

Le présentoir des mariées de guerre révèle quant à lui ses traits tout particuliers en présentant notamment ce livre de cuisine, intitulé *Canadian cook book for British Brides* destiné à permettre aux nouvelles épouses ramenées au pays de se familiariser avec les modes alimentaires de leur pays d'adoption.

Quelques passeports d'époque, prêtés par des citoyennes de Lennoxville encore vivantes, et différents souvenirs reliés aux circonstances de leur arrivée chez nous ajoutent grand intérêt à cette présentation.

L'évocation du camp de Sherbrooke-est, appelé Newington, par cette chaise pliante réalisée par un prisonnier allemand, ou celle de l'école d'aviation dans les environs de Windsor Mills (devenu Windsor) qui a fonctionné un certain nombre d'années sous l'instigation du Sénateur Howard, en passant par la salopette de mécanicien qui en a été conservée, contribuent, sinon à nous faire découvrir, du moins à nous rappeler l'existence passée de ces lieux.

Les nombreux objets, ramenés des camps japonais et qui évoquent de cruels souvenirs, le nécessaire pour la communion, aux dimensions réduites, d'un aumônier de guerre protestant, constituent autant d'éléments qui confèrent à cette présentation une originalité certaine.

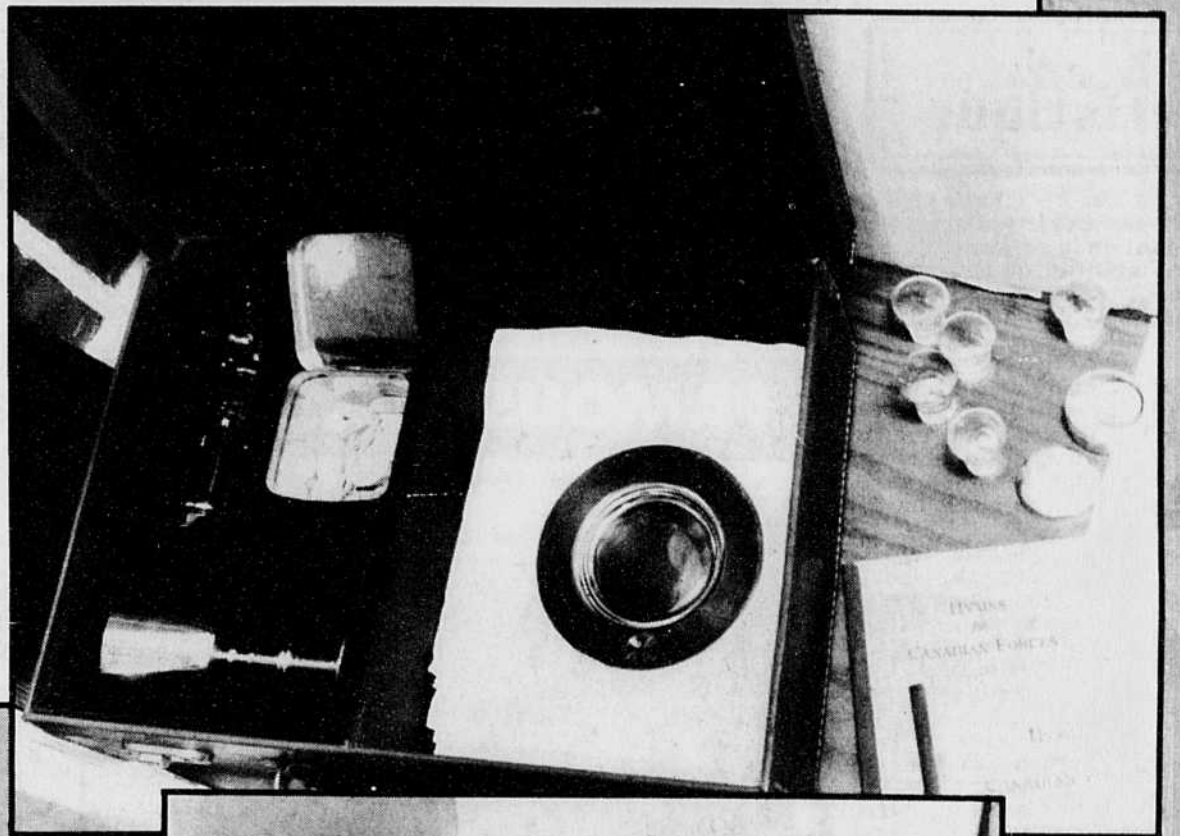
Installée au moins jusqu'à la mi-septembre et destinée autant au grand public de vacanciers qu'aux groupes scolaires, qu'elle a déjà d'ailleurs accueillis en mai et en juin, cette exposition se complète, dans une troisième salle, d'une présentation photographique du Lennoxville d'antan avec des pièces de collection qui remontent à aussi loin que 1880.

Montée à la demande des autorités municipales qui souhaitent sensibiliser la population à la préservation du patrimoine bâti, celle-ci nous permet de redécouvrir, par ses vieux bâtiments dont plusieurs sont aujourd'hui disparus ou modifiés, le cachet tout original de cette petite municipalité estrienne.



Ci-haut, des cartes postales datant des années 30 et, à droite, un masque à gaz anglais que les enfants britanniques traînaient dans leur boîte à lunch pour une éventuelle attaque allemande.

Ci-bas, un ensemble de communion, miniaturisé, d'un aumônier protestant pendant la guerre.



A droite, des souvenirs variés — disques, cartes postales, monnaie — en provenance d'outre-mer et rapportés par des militaires de la région de Lennoxville.

En bas, à gauche, un uniforme de marin qui appartient à l'actuel maire de Lennoxville, Duncan Bruce, qui a servi sur le «Grand-mère».



Ci-haut, une photographie prise en 1904 de la St-George's Anglican Church et qui montre l'édifice dans un état très semblable à celui qu'il présente encore aujourd'hui.



LA MAISON DU CINÉMA

"Un film drôle, excentrique, avec une équipe de comédiens du tonnerre: Michael Keaton..."
JULIEN 1989

MICHAEL KEATON CHRISTOPHER LLOYD PETER BOYLE STEPHEN FURST

Équipe de Rêve
VERSION FRANÇAISE DE THE DREAM TEAM 7h10

LA CITADELLE

"Un chef d'oeuvre."
Cahiers du Cinéma
"Une chronique souvent drôle, parfois cruelle. Une surprise."
Première

VERSION O. ARABE SOUS-TITRÉS FRANÇAIS
9h20.

63, KING OUEST 566-8782

BATMAN

NICHOLSON • KEATON

version o. anglaise 7h05 - 9h25

RAIN MAN

DUSTIN HOFFMAN TOM CRUISE

GAGNANT DE 4 OSCARS INCLUANT MEILLEUR ACTEUR MEILLEUR FILM MEILLEUR RÉALISATEUR MEILLEUR SCÉNARIO ORIGINAL

VERSION FRANÇAISE 7h00 - 9h30

France Labonté fait revivre le personnage après une interruption de deux ans

La «petite bougraisse» a grandi, mûri

par Pierrette ROY

Même si elle est installée à Montréal depuis maintenant cinq ans, France Labonté n'oublie pas sa ville natale, Drummondville, où elle travaille régulièrement comme enseignante et comme metteuse en scène. C'est aussi à cet endroit qu'elle a choisi de se produire tout l'été en faisant revivre, après une interruption de deux ans, sa **Petite bougraisse**, mais une petite bougraisse qui a grandi, qui a mûri, et que la comédienne a enrichie de ses propres expériences accumulées au fil des ans.

Car ce texte de Christian Bédard, créé pour la première fois au théâtre de la Dame de Coeur de Upton en 1985, France Labonté rêvait de le jouer à nouveau.

Et si une démarche effectuée auprès du motel Le Dauphin de Drummondville révélait un intérêt des propriétaires du complexe hôtelier pour celui-ci, il lui fallait néanmoins trouver un producteur, qu'elle a déniché en la personne de l'un de ses anciens étudiants, Frédéric Page, avec qui elle s'est associée pour mettre sur pied, il y a quelques mois, les productions «Un, deux, trois, chocolat».

Une version renouvelée

Et le rideau s'ouvrait, dès le 28 juin dernier et jusqu'au 9 septembre prochain au théâtre Le Dauphin, sur une toute nouvelle production de **La petite bougraisse**, une version complètement renouvelée au niveau de sa mise en scène, de ses décors, de ses costumes et de sa musique.

«Car, dans sa forme précédente,

le spectacle ne m'apparaissait pas toucher au maximum la problématique qu'il voulait exposer, celle de l'obésité. Et, un personnage comme celui-là devait, nécessairement évoluer. Aujourd'hui, la petite bougraisse a

grandi, elle est moins criarde, elle est devenue plus femme. C'est toujours un personnage extraverti mais plus mûr qu'il ne l'était. C'est pour moi un petit bébé dont je suis contente car il vieillit bien.»

Tout comme la comédienne d'ailleurs qui, après 15 années de métier, avoue commencer à voir la clairière comme elle le dit elle-même, lentement mais sûrement.

Une longue route

Car, depuis ce personnage de curé italien, le premier qu'elle ait interprété à l'école primaire, qui a été suivi de celui de «Chance» qu'elle a habité pendant pas moins d'une dizaine d'années à Drummondville — il lui arrive que certaines personnes l'appellent encore de cette façon — France Labonté n'a pas vraiment chômé.

Une implication dynamique et soutenue au regrettable théâtre du Chiendent de la rue Lindsay mais aussi de nombreuses mises en scène — elle signe depuis cinq ans la mise en scène d'opéras et d'opérettes au Cégep de Drummondville — une participation à plusieurs productions au Théâtre de la Dame de Coeur de Upton, des apparitions dans quelques téléromans comme **Semi-détaché** et **Ma tante Alice**, de la figuration dans **Jésus de Montréal** de Denys Arcand, des commerciaux, des cours privés, autant de contrats qui l'ont à ce jour occupée.

«Moi, je suis la spécialiste pour travailler avec des gens qui n'ont jamais fait de théâtre et particulièrement des gros groupes affirmet-elle sans ambages. Je suis cependant consciente, quand j'ai à travailler en équipe, que ce n'est pas facile pour les autres car je prends beaucoup de place. De plus, étant capable de faire n'importe quoi, autant des rôles classiques que de tapes sur la cuisse — j'ai même déjà tenu des rôles de «jeunes premières» — la difficulté pour les gens, c'est de savoir où me cacher.»

Pourtant, après quinze ans, la comédienne est bien déterminée à continuer à tailler tranquillement sa place dans le show-business québécois.

À cet égard, la relance qu'elle a orchestrée de son one-woman show **La petite bougraisse** pourrait lui fournir une occasion de se faire connaître davantage puisqu'elle entend le promener en



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Mon but premier, c'est de toucher les gens, d'expliquer France Labonté.

CINEPARC
ROCK-Forest
boul. Bourque Horaire: 843-9575

LE PLUS GRAND SUCCÈS DU RIRE

IRRÉSISTIBLE...

WALT DISNEY
RICK MORANIS
DANS
CHÉRIE, J'AI RÉDUIT LES ENFANTS

UN VENDREDI à Carrefour de l'Estrie \$3.50

AU MÊME PROGRAMME **Heartbreak HOTEL**
UNE FANTAISIE ROCK AND ROLL VERSION FRANÇAISE

Vendredi à jeudi
DU 21 AU 27 JUILLET

OUVERTURE A : 19h30
LA PROJECTION DÉBUTE AU CREPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL

ENFANT DE 6 À 13 ANS : \$1.50
5 ANS ET MOINS : GRATUIT

FAMOUS PLAYERS

CHÉRIE, J'AI RÉDUIT LES ENFANTS

"ESTOMAC EN PÉRIL"

TOUS LES JOURS À
12h45, 2h50, 4h55, 7h05, 9h15

Carrefour de l'ESTRIE
3050 boul. PORTLAND 565-0366

INDIANA JONES
et la
DERNIÈRE CROISADE

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS
A LUCASFILM LTD. PRODUCTION
A STEVEN SPIELBERG FILM
HARRISON FORD
INDIANA JONES AND THE LAST CRUSADE
DENHOLM ELLIOTT ALISON DOODY JOHN RHYNS-DAVIES
JULIAN GLOVER AND SEAN CONNERY AS PROFESSOR JONES
MUSIQUE DE JOHN WILLIAMS
EXÉCUTION GÉOMÉTRIQUE GEORGE LUCAS ET FRANK MARSHALL
STORY BY GEORGE LUCAS ET MENNO MEYJES
SCRÉNÉ PAR JEFFREY BOAM PRODUIT PAR ROBERT WATTS
RÉALISÉ PAR STEVEN SPIELBERG

VERSION FRANÇAISE
TOUS LES JOURS À : 1h00, 4h00, 6h50, 9h35

Carrefour de l'ESTRIE
3050 boul. PORTLAND 565-0366

FAMOUS PLAYERS

WALT DISNEY'S CLASSIQUE
Peter Pan

VERSION FRANÇAISE
Tous les jours à : 12h00, 1h35, 5h45.

Carrefour de l'ESTRIE
3050 boul. PORTLAND 565-0366

ALBERT R. BROCCOLI
Présente
TIMOTHY DALTON
Idée originale de IAN FLEMING
JAMES BOND 007

PERMIS DE TUER

007

007
007
007
007

Mettant en vedette CAREY LOWELL ROBERT DAVI TALISA SOTO ANTHONY ZERBE
VERSION FRANÇAISE
Aucun laissez-passer
Tous les jours à : 3h10, 7h20, 10h00.

Carrefour de l'ESTRIE
3050 boul. PORTLAND 565-0366

A l'horaire de Câble 11

SAMEDI 22 JUILLET 1989
17H00 : *LA SANTE D'ABORD (Divers sujets sont traités par le Dr Gomeau et ses invités)
17H30 : COURT METRAGE (Vos dollars S.V.P.)
17H50 : DOCUMENTAIRE (Consignes cyclistes)
18H00 : ZOOM (Actualités économiques, sociales et communautaires en région)
19H00 : DOCUMENTAIRE (Vos déchets dangereux)
19H10 : COURT METRAGE (La bibliothèque)
19H30 : *AUTRE MONDE (Chronique portant sur la solidarité internationale)
20H00 : *PROFIL (S.S.J.B.)
21H : *UN GESTE QUI SAUVE (Information et démonstration reliées aux premiers soins)
21H30 : *PEINDRE AVEC C.D. CLOUTIER (Cours de peinture à l'huile)
22H00 : *FOCUS 15-25 (Chroniques et entrevues touchant la population des 15-25 ans)
22H30 : *L'ALTERNATIVE (Information sur les différents organismes d'aide)
** Les émissions précédées d'un * sont présentées en reprise pour la saison estivale.

ARTS

D'un écran à l'autre...
Par Pierrette Roy

L'information à TV5

C'est la dèche la plus totale au petit écran cet été. Les lamentations ont été ouvertement exprimées déjà, dans le cadre de certaines précédentes chroniques, et je vous les éviterai donc!

Mais, à défaut de neuf, on peut se rabattre sur le vieux matériel qui, en l'occurrence cette fois-ci, n'est pas si vieux que cela.

Depuis septembre seulement, TV5, la nouvelle télévision de langue française qui vient avantageusement remplacer TVFQ-99 propose, une heure ou 90 minutes plus tard que les autres chaînes, selon celle à laquelle on pense, ses bulletins d'information quotidienne sous le titre L'Info-5.

Un premier volet, diffusé pendant trente minutes à 19h provient, en alternance chaque mois, de TF1 ou d'Antenne 2 et nous offre les informations régionales et nationales d'outre-frontière.

Des nouvelles qui ne sont généralement pas traitées par nos chaînes ou qui, lorsqu'abordées chez nous parce que concernant un fait ma-

jeur — notamment dans le domaine politique —, bénéficient d'un traitement différent qui n'est pas sans présenter un intérêt certain.

Une satisfaction dont nous a toujours privés, précédemment, les bulletins de TVFQ-99 qui poussait la plaisanterie jusqu'à nous offrir ses bulletins français avec 15 jours de retard. Enfin, vive le satellite!

Les faits divers et les faits judiciaires semblent aussi passionner de façon toute particulière les français et, pour vous dire toute la vérité, ne sont pas sans captiver aussi, à chaque fois, mon attention.

Leur traitement est cependant généralement assez percutant, marqué au coin du sensationnalisme, ce dont, d'ailleurs, ne sont pas exemptes même nos chaînes dites les plus 'sérieuses'.

— O —

Mais la plus importante acquisition que nous permet de réaliser L'Info-5 loge sans nul doute dans la deuxième moitié de ce bulletin qui, alimenté par les diffé-

rentes chaînes canadiennes d'expression française, propose un grand résumé des nouvelles du jour.

On y fait appel aux services des nouvelles de Quatre-Saisons, de TVA, de Radio-Canada, dans l'ordre ou le désordre et de façon inégale bien sûr, celui de Radio-Canada occupant normalement la plus large part de l'émission, pour nous présenter ce que l'on a pu manquer aux bulletins de 17h30 ou de 18h des trois chaînes ou ce que l'on ne pourra pas écouter aux bulletins de fin de soirée.

Qui plus est, il arrive fréquemment que des invités en studio, spécialistes d'une question qui défraie les manchettes, viennent commenter l'événement en répondant aux questions de l'un ou l'autre des animateurs. Ce qui, en empruntant à une formule comme celle du Point de Radio-Canada, constitue un ajout intéressant comparativement aux autres bulletins.

L'approche, ici, est celle d'une compression, en 30 minutes, des principales manchettes du jour, ce qui n'empêche pas pour autant, très régulièrement, la présentation de quelques reportages de provenance variée, pas nécessairement de haute actualité, mais qui sont pas sans mériter une deuxième diffusion.

La formule est fort réussie!

Quant aux animateurs, les attirés étant Pascale Nadeau et Philippe Bélisle, la première étant remplacée depuis quelque temps — pour cause de vacances vraisemblablement, je l'espère — par la jeune Lakshmi Nguon, rescapée de Télévision Quatre-Saisons et même de Radio-Québec si je ne m'abuse —, ils s'exécutent avec talent et professionnalisme.

J'ai cependant une admiration toute particulière pour Pascale Nadeau dont l'héritage parental déborde largement les attraits physiques. Car elle s'impose déjà comme l'une de nos

meilleures animatrices de la relève et elle devrait sans doute graduer un de ces jours dans les ligues majeures!

L'Info-5, qui aurait pu n'être qu'un 'sous-bulletin' d'informations, a finalement su imposer sa couleur propre. Une couleur qui lui vaut le plus grand des respects!



Pascale Nadeau et Philippe Bélisle, les deux animateurs du volet canadien de «L'Info-5».

Visite gratuite de la Centrale Frontenac (située rue Frontenac près de Belvédère à Sherbrooke)

Du 1er juillet au 26 août 1989
Du mercredi au dimanche inclusivement
De 13 h à 17 h

Hydro Sherbrooke
plus qu'un réseau

RENSEIGNEMENTS: 821-5497
Relations publiques

TOUS LES MERCREDIS "SPÉCIAL" \$3.00

BELVÈDÈRE 1
Tél.: 562-3969

BATMAN
VERSION FRANÇAISE

EN STÉRÉO "DOLBY"

EN SEMAINE
7h et 9h30

SAMEDI, DIMANCHE
1h, 3h50, 6h45, 9h15.

Laissez-passer non acceptés.

BELVÈDÈRE 2
Tél.: 562-3969

KARATE KID 3
VERSION FRANÇAISE

EN SEMAINE
7h et 9h20

SAMEDI, DIMANCHE
12h, 2h20, 4h40, 7h, 9h20

Laissez-passer non acceptés

Kola Blanca
RESTO • BAR • DISCOTHEQUE
380 KING O. • SHERBROOKE
(Face au Palais de Justice)

ÉVÉNEMENTS À VENIR

Dimanche, 23 juillet
11h00 A.M. à 15h00 **LE BRUNCH**, seulement \$9.95
NOUVEAU

16h00 à 21h00 **BUFFET FRUITS DE MER**
Roast Beef et Bar à salade, à volonté
SEULEMENT \$15.95 * TOUS LES DIMANCHES

à 23 h 00 **Mlle Hawaiian Tropic Sherbrooke 89**
22 000\$ en prix

Début des demi-finales
Mercredi, le 26 juillet, 23h00
Mlle Hawaiian Tropic SHERBROOKE 89
2e demi-finale

Jeudi le 27 juillet, 23h00
la Grande Finale
Mlle Hawaiian Tropic Sherbrooke 89.

Heures d'ouverture de la terrasse La Kolad
Du dimanche au vendredi 11h30 à 03h00
Samedi de 17h00 à 03h00
Service de repas
Lundi, mardi, mercredi 11h30 à 22h00
Jeudi, vendredi 11h30 à 21h00
Samedi 17h00 à 21h00
Dimanche 11h00 à 21h00

Salle à manger privée disponible sur réservation (capacité de 2 à 20 personnes). Décor et ambiance inclus.
Réservation: **823-7777**

Bowling

DE: Josée Fortier
MISE EN SCÈNE: Pauline Martin
COMÉDIENS: Suzanne Champagne, Normand Chouinard, Antoine Durand, Marcel Leboeuf, Gerry Leduc, Hélène Mercier

Le Théâtre des Grands Chênes
356, Marie-Victorin
Kingsey Falls
Autoroute 20, sortie 185

Réservations: Kingsey Falls (819) 363-2900
Sans frais: 1-800-567-2528

Jusqu'au 2 septembre
Du mercredi au samedi
Représentations les mardis 18, 25 juillet et 1er août, réservez tôt, forfaits disponibles.

DÉCOUPEZ CETTE ANNONCE ET PRÉSENTEZ-LA AU GUICHET DU THÉÂTRE DES GRANDS CHÊNES LE SOIR DE LA REPRÉSENTATION ET ELLE VOUS DONNERA **2\$ DE RÉDUCTION** SUR LE PRIX DE VOTRE BILLET. LIMITE UN COUPON PAR PERSONNE. VALIDE TOUS LES JOURS, SAUF LE SAMEDI.

Les As du fantastique sont de retour...
Avec des aventures encore plus excitantes.

S.S. FANTÔMES II
VERSION FRANÇAISE DE **GHOSTBUSTERS II**

HORAIRE: Tous les soirs à 7h00 et 9h20; dimanche: midi, 2h20, 4h40, 7h00 et 9h20.

CINÉMA CAPITOL
59 RUE KING EST - SHERBROOKE 565-0111

Du 1er juillet au 12 août
FESTIVAL ORFORD

RÉCITAL
Marie-Danielle Parent, soprano
Jacynthe Couture, piano
Mozart, Wolf, Rachmaninov

CONCERT-BOUFFE SAMBA ROCK
Paulo Ramos, Band
Paulo Ramos, guitare, chant
Dan Gigon, basse, Yves Gigon, batterie

ORFORD HORS LES MURS
RÉCITAL
Francine Leng, Piano

CONCERT DES STAGIAIRES
Dynamisme et talent des stagiaires du Centre d'Arts Orford

Jeunes interprètes MUSICA LAETITIA
Musique baroque
Éric Mercier, hautbois
Hélène Plouffe, violon
Suzanne Deserres, basson
Jean-François Gauthier, clavecin

RÉCITAL
Oscar Shumsky, violon
William Wolfram, piano

BIENTÔT
Samedi le 29 juillet: André Sébastien Savon
Dimanche le 30 juillet: Repercussion
Vendredi le 4 août: André Laplante

Centre d'Arts Orford
Sortie 118
Autoroute des Cantons de l'Est
Parc Provincial Mont Orford
Route 141 Nord
ORFORD (QUEBEC) CANADA
Information et réservation:
(819) 843-3981

ARTS

Les échos du rock

par Bertrand HOULE

Happy Mondays: de joyeux drilles

MONTREAL (PC) — Sans renier ses têtes pensantes telles Bono, Sting et Peter Gabriel, la musique rock a besoin de temps en temps qu'on vienne y foutre le bordel. Les joyeux drilles de Happy Mondays se font un plaisir de s'occuper de cette tâche.

Tout en produisant une musique intéressante et diversifiée, ce groupe britannique n'a pas oublié que l'essence même du rock est de s'amuser. Ses membres s'entendent comme larrons en foire.

«On se connaît depuis l'âge de dix ans car nous sommes tous du même quartier de Manchester», d'expliquer Shaun Ryder, le chanteur du groupe rejoint en plein party, mercredi soir dernier en Angleterre, alors qu'il prenait l'avion le lendemain matin vers l'Amérique pour une première tournée sur le Nouveau Continent.

Les membres de Happy Mondays n'hésitent pas non plus à s'engueuler, même sur scène. «Mais on n'en garde jamais rancune. Cela serait d'ailleurs impossible puisque nous sommes toujours ensemble. Après une tournée, nous continuons de nous cotoyer, contrairement à la plupart des autres groupes.»

Cette formation comprend six membres: Shaun et son frère Paul à la basse (leur père est gérant de tournée), le batteur Gary Wheelan, le percussionniste et danseur Mark Berry, le claviériste Paul Davis et le guitariste Mark Day. Autre preuve des liens profonds qui les unissent, Happy Mondays possède le même alignement depuis ses tout débuts.

Et c'est sur une étiquette de Manchester, Factory Records, que Happy Mondays a signé un contrat d'enregistrement en 1985, environ cinq ans après sa formation.

À la suite de quelques 45 tours, leur premier album, produit par John Cale (ex-Velvet Underground), paraît un an plus tard. Le titre du microsillon, 'Squirrel And G-Man Twenty Four Hour Party People Plastic Face Can't Smile (White Out)', donne une idée de l'humour qu'affectionne le groupe.

La musique de Happy Mondays est pratiquement indéfinissable, tellement elle regroupe divers

éléments. À partir d'une section rythmique solide, d'une guitare funk-rock et de claviers insolites, tout est possible.

«Nous avons assimilé tous les genres de musique puisque nous avons grandi en écoutant aussi bien du funk, du soul, du rhythm and blues que du rock, du punk et de la musique industrielle et de danse. Sans oublier les grands classiques comme les Beatles et les Stones. Et sans nous en apercevoir, nous avons tout combiné.»

Le dernier album de Happy Mondays, 'Bummed', produit par le légendaire Martin Hannett (qui a travaillé avec les Buzzcocks et Joy Division), reflète ce goût pour l'électisme. On y trouve aussi bien une chanson country que des pièces rock (et même une de tendance psychédélique, avec sitar), sans compter un morceau plutôt dansant (le 45 tours 'Wrote For Luck').

Happy Mondays aime également déconner avec les chansons des autres, notamment des Beatles. Sur le premier album, une chanson 'empruntait' une mélodie à 'Oh Bla Di, Oh Bla Da' des Beatles, ce qui leur a valu un appel des avocats de Michael Jackson (qui a racheté les droits sur les chansons des Beatles). Cette

fois-ci, l'hommage aux Fab Four se trouve dans la pièce 'Lazyitis', qui reprend quelques phrases de 'Ticket To Ride'.

Les textes de Shaun Ryder sont résolument caustiques sinon obscènes. «En fait j'écris des petits scénarios avec de drôles de personnages, et non de véritables chansons.» On prendra comme exemple les pièces 'Mad Cyril', 'Brain Dead' et 'Fat Lady Wrestlers'. Et même si Ryder ne se gêne pas pour utiliser son patois

de Manchester, son esprit vif passe.

Avec la parution d'un deuxième album et le travail de promotion imposé par leur compagnie de disques, est-ce que les joyeux lurons de Happy Mondays s'amuse toujours?

«Nous n'avons jamais pris notre carrière musicale au sérieux. Nous avons survécu six ans par pure chance. Mais maintenant c'est presque devenu un travail, mais un travail facile.

Le théâtre d'été de relève de la **ASBESTOS**
 La Coopérative culturelle et récréative de l'Or Blanc
 284, boul. St-Luc, Asbestos (Québec)

PRÉSENTE **LES SAUF PANTALONS**

23 JUIN AU 20 AOÛT 1989
 Les vendredis et samedis à 20h30
 et les dimanches à 19h30

*Obtenez 100\$ Pour réservation: (819) 879-2221

Logos: 9 CQSHTV, provigo, Desjardins

NOUVEAU **LE BATELEUR** NOUVEAU

TOUS LES SOIRS: Buffet santé

AU MENU — Plats cuisinés
 — Bar salade original

FRAIS DU MARCHÉ — Poissons
 — Fruits de mer
 — Poulet de grains
 — Légumes et fruits

à 14⁹⁵ (lundi, mardi, mercredi) 10⁹⁵

Aussi: buffet végétarien tous les midis à 6⁴⁵
 du lundi au vendredi, de 11h00 à 14h00

MAINTENANT SITUÉ À LA PLACE PATON
 85, Belvédère nord
 Sherbrooke 566-7464

DAN'S PIZZERIA
 275, KING EST

SPAGHETTI sauce à la viande	4 ⁹⁵
SOUS-MARIN Tout garni	5 ²⁰
PIZZA MEDIUM Toute garnie	8 ⁴⁰

565-8161

SERVICE DE LIMOUSINE DE L'ESTRIE

LOCATION DE LIMOUSINES

avec chauffeur: MARIAGES, BAPTÊMES, FUNÉRAILLES, etc.

- service de caméra vidéo
- service de chant à l'église

(819) 566-0929 566-8730

SALLE DE RÉCEPTION À LOUER

Libre 27 mai, 10 juin, 23, 30 sept.

MECHOUI ÉRABLIÈRE DOYON

RÉSERVATIONS: MINIMUM 30 PERSONNES

562-7886 567-0852

Rue Du Domaine, Ascot Corner

AU VIEUX CLOCHER DE MAGOG

JEAN-MARC PARENT

dernière semaine du 25 au 29 juillet

VIC VOGEL BIG BAND (16 musiciens)

lundi 31 juillet à 20h30

PIERRE VERVILLE

du 2 août au 3 sept. du mardi au samedi

MARDI AU VENDREDI 20h30
 SAMEDI 19h00 et 22h00

Rés.: 847-0470

Billets en vente au Restaurant 3 Marmites à Magog et Au Vieux Clocher

la tribune Tél 7 2110

le THEATRE de **L'ESTRIER** présente

VOS SOUHAITS de Pierre CHESNO

COMPLET CE SOIR
 SUPPLÉMENTAIRE DIMANCHE LE 30 JUILLET

«Une véritable bouffée d'air frais.» — Anne Normand, La Voix de l'Est

«Un régal de qualité, excellente production.» — Le Guide

Du 28 juin au 3 septembre du mercredi au samedi Rideau à 20h30

Auditorium Massey-Vanier Cowansville, 429 rue Rivière (Autoroute 10, sortie 68, Route 139 sud)

BILLETS ET FORAITS (514) 598-9425

Forfait du vignoble de l'Orpailleur: visite du vignoble, dégustation sur place, souper champêtre et théâtre mercredi et jeudi: 27.50\$ vendredi et samedi: 29.50\$

Forfait de La Métairie: agneau, rôti de boeuf, coq au vin, plus 30 mets d'accompagnement à volonté et théâtre: 30.00\$

Sur place buffet «A vos souhaits» plus Théâtre 28.00\$ et 29.00\$

Sur place en carriole, excursion 1/2 heure: 5\$; 1 heure: 10\$

Supplémentaire: dimanches, 16 et 30 juillet

Logos: 9 CQSHTV, la tribune

LE THÉÂTRE **Chéribourg** NOUVEAU!

Ça va être ta fête!

Comédie de René Bologna
 Traduction de Benoît Dumont

4 SUPPLÉMENTAIRES DIMANCHE 16-23-30 juillet et 6 août à 20h.

«2 comédiens endiablés... De la plus pure folie, une comédie intelligente, vive et fraîche.» — Pierrette Roy, La Tribune

avec Diane St-Jacques René Lefebvre

Mise en scène Pierre Gobeil

Du 24 juin au 3 septembre Du mardi au vendredi, 20h30 Le samedi, 19h00 et 22h00

Sortie 118 de l'Autoroute des Cantons de l'Est Route 141 nord, direction Parc du mont Orford Billets en vente au Chéribourg et au Restaurant 3 Marmites à Magog.

Télé 7 CHT 63 la tribune

POUR RESERVATIONS: 843-5440

THÉÂTRE **ÉTÉ '89** UNE BRILLANTE COMÉDIE À SHERBROOKE!

Les Mensonges de papa

avec CATHERINE BÉGIN

Texte: JEAN-RAYMOND MARCOUX
 Eclairages: BERNARD LANGLOIS
 Mise en scène: PIERRE ROUSSEAU
 Scénographie: FRANÇOIS BIENVENUE
 Musique: MICHEL CÔTE

LUC MORISSETTE BRIGITTE PORTELANCE JACQUES ROUTHIER

PROFITEZ DE NOTRE GAMME DE FORAITS!

Du 20 juin au 2 septembre 1989
 Du mardi au vendredi à 20h30 Samedi: 19h00 et 22h00

Réservez dès maintenant à: (819) 821-5489

THÉÂTRE DU PARC JACQUES-CARTIER

Une production: CITE-FM 102.7 SangNeuf 9 CQSHTV la tribune

FAUT PAS PAYER

Un Dario Fo acclamé mondialement
Une comédie grrr... gro... grotesque!
 Des situations jamais vues au théâtre: de la razzia d'un supermarché à la grossesse d'un policier!

Une co-production du Théâtre du Thé des Bois et de l'Aire de jeu

avec Jacques Jalbert, Lysanne Gallant, Rodrig Mathieu, Jacynthe Tremblay, Mario Trépanier

Dans une mise en scène de José-Luis Thénon

Du 29 juin au 26 août 89 à 20 h 30

Au Théâtre du Thé des Bois
 574, ave. du Parc, Deauville, Sortie 128 de l'autoroute 10
 Réservations: (819) 864-9569 1-800-567-3522
 Guichet ouvert dès midi

Forfait souper-théâtre 26,95 \$

Forfait hébergement-théâtre 36,95 \$ / par personne occupation double

Forfait souper-hébergement-théâtre 49,95 \$ / par personne • occupation double

BRASSERIE Daniel Lapointe Une habitude de bon goût

En face des Terrasses Rock Forest

968, Haut-Bois Rock Forest
 réservation: 564-1446

Logos: 9 CQSHTV, la tribune

ARTS

Les échos du rock

par Bertrand HOULE

Bloc-Notes

Les Who donneront, au Universal Amphitheatre de Los Angeles le 24 août prochain, une ultime représentation de l'opéra rock 'Tommy', avec Elton John, Robert Plant, Phil Collins et Billy Idol dans les principaux rôles. Et que ceux et celles qui regrettent que le concert montréalais des Who ait été annulé se consolent: le gérant du groupe envisage déjà la parution d'un album triple et d'un vidéo de deux à trois heures... Un coffret comprenant un livret de 72 pages et une compilation de 58 chansons des Rolling Stones originellement parues en 45 tours sera mis en vente au mois d'août... Foule record pour Pink Floyd au Centre sportif olympique de Moscou, d'une capacité de quarante mille places, avec six concerts à guichets fermés... Le groupe torontois The Pursuit of Happiness fait un malheur en Angleterre... Après avoir

congédié, il y a deux semaines, l'un de ses membres (Professor Griff) à la suite de ses remarques anti-sémites, le groupe rap noir Public Enemy s'est séparé pour une période indéfinie. La décision aurait été prise par le leader du groupe, Chuck D., à qui l'on prête l'intention de poursuivre une carrière solo. Ces événements surviennent alors que le groupe se fait connaître avec la bande sonore du film 'Do The Right Thing' et que son second microsillon est fin prêt... La dernière folie en Angleterre: les billets de tournée. Pour environ soixante dollars, vous pouvez ainsi assister aux huit concerts de la tournée écossaise de The Mission... Les enregistrements de Bauhaus (le premier groupe des membres de Love and Rockets et de Peter Murphy) pour la BBC britannique viennent de paraître sur un double album, 'Swing The Heartache, The BBC Sessions'... L'album 'The Bridge', dont les profits seront versés à une école pour enfants handicapés, regroupe des versions de chansons de Neil Young réalisées par The Pixies, Sonic Youth, Nick Cave, etc.

Les palmarès

par la Presse CANADIENNE

Palmarès américain

Compilation combinée des ventes et de la programmation radio, par le magazine Billboard.

- 45 tours
- 1 CS Titre Artiste Etiquette
 - 1 Toy Soldiers Martika Columbia
 - 2 Badnace Prince Warner
 - 3 Express Yourself Madonna Sire
 - 4 So Alive Love and Rockets RCA
 - 5 On Our Own Bobby Brown MCA
 - 6 If You Don't Know Me By Now Simply Red Elektra
 - 7 Lay Your Hands On Me Bon Jovi Mercury
 - 8 Once Bitten Twice Shy Great White Capitol
 - 9 I Like It Dino 4th and Broadway
 - 10 Right Here Waiting Richard Marx EMI
- Microsillons
- 1 CS Artiste Titre Etiquette
 - 1 Batman bande sonore Warner
 - 2 Fine Young Cannibals The Raw And The Cooked I.R.S.
 - 3 New Kids On The Block Hangin' Tough Columbia
 - 4 Bobby Brown Don't Be Cruel MCA
 - 5 Milli Vanilli Girl You Know It's True Arista
 - 6 Tom Petty Full Moon Fever MCA
 - 7 LL Cool J Walking with a Panther Def Jam
 - 8 Richard Marx Repeat Offender EMI
 - 9 Paula Abdul Forever Your Girl Virgin
 - 10 Madonna Like a Prayer Sire
- Légende: CS: cette semaine; SD: semaine dernière; NS: nombre de semaines au palmarès.
- N.B. Veuillez prendre note que Radio-Activité ne compile pas de palmarès québécois cette semaine ainsi que la semaine prochaine.

NANKING Le ROI des METS CHINOIS

17% de rabais sur commande au comptoir

BRUNCH
DIMANCHE 6⁷⁵
LE SOIR 11⁹⁵
Enfants de moins de 10 ans 5⁵⁰
Soir 6⁷⁵

NANKING
2637 King O., Sherbrooke

GRAND BUFFET CHINOIS	MIDI	SOIR
avec dessert et bar-salade (à volonté)	Lundi, mardi, merc. 5 ⁴⁵	9 ⁴⁵
	Jeudi, vendredi 5 ⁴⁵	10 ⁹⁵
	Samedi 5 ⁴⁵	11 ⁹⁵

4 salles à manger pouvant accommoder 400 personnes. Vaste choix de cocktails tropicaux. Prix sujets à changement les jours de fête. LIVRAISON GRATUITE 565-9333

SOUPER-THÉÂTRE

Le Bosquet

663 BOUL. GAMACHE, VICTORIAVILLE (COLLÈGE CLARETAIN)

PRÉSENTE

"Faut se marier pour..."

de Bertrand B. Leblanc

LOUIS DE SANTIS - MONIQUE CHABOT - JOSÉE CUSSON

À COMPTER DU 21 JUIN DU MARDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT (ET LES DIMANCHES DE JUILLET)

18h BUFFET CHAMPÊTRE EN MUSIQUE

20h30 THÉÂTRE

A VICTORIAVILLE, SUIVEZ LES MASQUES

RÉSERVATIONS: (819) 752-7398 - 752-7829

10 ANS DÉJÀ

LE THÉÂTRE LA CHÈVRERIE PRÉSENTE:

LES BEAUX-FRÈRES

COMÉDIE DE MARIE-THÉRÈSE QUINTON AVEC

RITA LAFONTAINE • GUY MIGNAULT

CHARLES MIGNAULT • HENRI CHASSÉ

DU 27 JUIN AU 26 AOÛT
MAR. AU VEN. À 20h30
SAMEDI 19h00 ET 22h00

ST-FORTUNAT: (819) 344-2402

EN RAPPEL

note pour dire

avec

René Lambert Adélaïde Beauséjour Pasqual Ladouceur

Aliena le vendeur non-vendu le motard "Blendé" et les autres

LE THÉÂTRE DE LA P'TITE FOLIE

547 Principale, Eastman

Réservation **514-297-3263**

le plus petit théâtre au monde...

Musée Beaulne

DOUCET-SAITO

12 juin - 4 septembre 1989

96, rue Union Coaticook, Québec J1A 1Y9

Tous les jours 11 - 17 heures

Tél.: (819) 849-6560

RESTAURANT LE PROVENÇAL

CUISINE FRANÇAISE

4 étoiles dans le Guide Debeur des restaurants du Québec depuis 3 ans avec le Chef M. Tom à votre service depuis 28 ans dans la région.

5156, BOUL. BOURQUE

Mariages et réceptions variées

Résv.: 864-9124

Vraiment "The Big Apple" c'est l'fun

La grosse pomme Magog

2 terrasses extérieures à l'avant et notre nouvelle terrasse extérieure Soho sur la rivière avec les 5 à 7

NOTRE DISCOTHÈQUE EST MAINTENANT OUVERTE 7 JOURS/SEMAINE...

Notre cuisine... Délicieuse... et pas cher! Jour et soir

276, rue Principale Ouest, Magog 843-9365

Restaurant **Elite**

Promotions en vigueur jusqu'au 1er septembre.

Tous les jeudis et vendredis soir.

Festin d'été

Escargots à la provençale
Bisque de crevettes
Pain à l'ail
Pétite salade César
Assiette terre-mer avec filet mignon, moules à l'ail, cuisses de grenouilles, petoncles, langoustines et crevettes.

le tout \$18⁹⁰

A compter de 17 h

Samedis Romantiques

Cocktail de crevettes
Châteaubriand "Bouquetière"
Café espagnol

44⁹⁰\$ pour deux

4 spacieux salons pour groupes de 15 à 125 personnes. 4200, rue King ouest, Sherbrooke 563-4755

Joey Tardif

en spectacle

à l'aréna de Richmond

Samedi, 29 juillet, 20h00

Billets: Pré-vente: 7\$ A l'entrée: 8\$

Informations: 826-2488

Présenté par «Les Amis de la musique»

Au NOUVEAU THÉÂTRE DE

LA TASSERIE

2455, rue King est, Fleurimont

LES LOIS DE LA PESANTEUR

DE PIERRE GOULET

La compagnie de théâtre LE MASQUE

Distribution: Réjean Chaloux • Marcelline Porrault • Yvan Bourgault • Mélanie Barrière • Anny Gendron • Gilles Lévesque • Jacques Lalonde • Julie Lemaire • François Jeanson

Mise en scène de Jacques Lalonde

COUPON-RABAIS \$2

Sur présentation de ce coupon, vous aurez droit à une réduction de \$2 sur le prix d'entrée à une représentation régulière.

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, à 20h30

Du 29 juin au 2 septembre 1989

Réervations: 567-3458

Auberge Ripplecove

l'authentique auberge du magnifique lac Massawippi

BRUNCH

TOUS LES DIMANCHES DE 11h00 à 14h00

Adultes 16\$, enfants moins de 12 ans 12\$

TABLE D'HÔTE

Salle à manger ouverte tous les jours de 18h00 à 21h00, et 21h30 le samedi

MAGNIFIQUE TERRASSE SUR LE LAC

Pianiste les mercredis et samedis soir.

Réservation: 838-4296

Route 55 sud, sortie 21 (25 min. de Sherbrooke)

TERRASSE GRECQUE

GRILLADES BROCHETTES FRUITS DE MER

L'AMBIANCE A DU GOÛT

L'ÉQUIPE TERRASSE

L'accueil, le sourire, le service et les petits à côtés.

L'AMBIANCE TERRASSE

Vous apportez votre vin. Le rendez-vous des gens qui aiment se faire plaisir. Une terrasse et une salle à manger chaleureuse.

LE GOÛT TERRASSE

Une table d'hôte avec vos choix les plus populaires depuis 5 ans (7 soirs/semaine). Une bouffe toujours fraîche, préparée selon nos recettes originales... et vos petits à côtés.

Vos hôtes, KARIM et DJEMEL

734, 13e Avenue Nord • Sherbrooke 562-4348

«REIN»

La vedette de votre été... une

Piscine CREUSÉE

signée

L'EXPÉRIENCE PAR EXCELLENCE

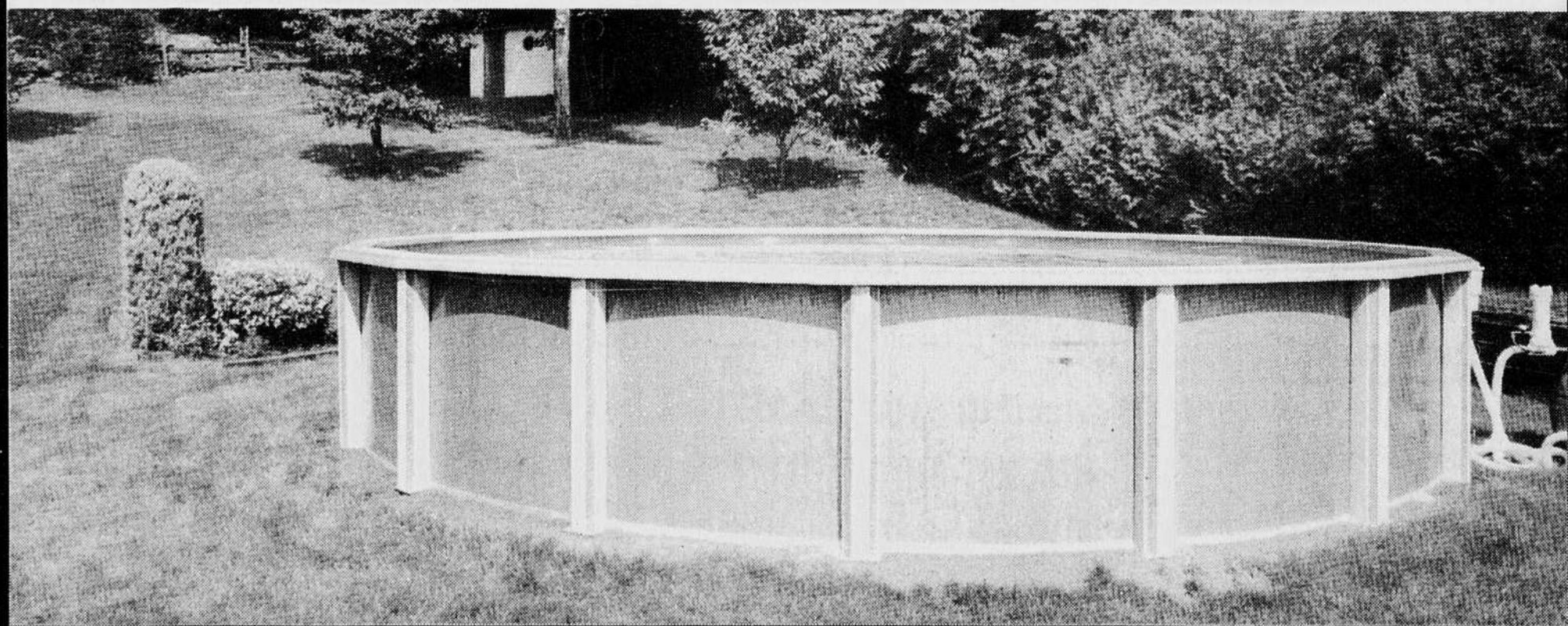


PREVI



Aussi

Piscines HORS-TERRE



1597, GALT EST,

FLEURIMONT,

823-1100